REPUBULIKA Y'U RWANDA

URUKIKO RW'IKIRENGA

RAPORO Y'IBIKORWA BY'URWEGO RW'UBUCAMANZA Y'UMWAKA 2018-2019

www.judiciary.gov.rw

IBIKUBIYE MURI IYI NYANDIKO

UBUSOBANURO KU MPINAMAGAMBO....v

URUTONDE RW'IMBONERAHAMWE....vi

URUTONDE RW'AMASHUSHO....vii

IJAMBO RY'IBANZE....1

I. KUNOZA SERIVISI ZIHABWA ABAGANA INKIKO....3

I.1 Ivugurura rigamije kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko....3

I.2 Ikoranabuhanga mu mikorere y'inkiko....4

I.1.1 Ibyakozwe mu kubaka ikoranabuhanga kuva muri 2011/2012....4

I.1.1 .1 Ikoranabuhanga rya Electronic Filing System, (EFS) 4

I.1.1.2 Ikoranabuhanga rya IECMS....4

I.1.1.3 Imishinga y'ikoranabuhanga ryunganira IECMS....5

I.3 Gukurikirana uko abaturage bahabwa serivisi no kubamenyesha imikorere y'inkiko....7

I.3.1 Gukurikirana uko abaturage bahabwa serivisi mu nkiko....7

I.3.2 Kumenyesha abaturage imikorere y'inkiko....7

1.3.3 Icyumweru cy'ubucamanza....7

II. GUTANGA UBUTABERA BUNOZE KANDI BWIHUSE....12

II.1 Gutanga ubutabera bwihuse....12

II.1.1 Kwakira ibirego no gushunguramo ibitujuje ibisabwa....12

II.1.2 Imanza zarangiriye mu nama ntegurarubanza....13

II.1.3 Imanza abacamanza bumvikanishijemo ababuranyi....14

II.1.4 Igihe urubanza rumara mu rukiko....14

II.1.5 Imanza zinjiye....15

II.1.5.1 Imanza zinjiye muri rusange....16

II.1.5. 2 Imanza zinjiye ukurikije ubwoko bwazo....17

II.1.6 Imanza zaciwe....20

II.1.6 Imanza zasubitswe..22
II.1.7 Imanza zisigaye mu nkiko n'izabaye ibirarane...23
II.1.8 Ibyemezo ku ifunga cyangwa ifungura by'agateganyo...............................24
II.1.7 Imanza zinjiye, izaciwe n'izisigaye mu nkiko za gisirikare.............................26
II.2 GUTANGA UBUTABERA BUNOZE...28
II.2.1 Guhuza imicire y'imanza...28
II.2.1.1 Gutangaza imanza zitanga umurongo mu cyegeranyo cyabugenewe......28
II.2.2.2 Kuganira ku manza zaciwe...30
II.2.2.3 Imanza zahinduwe mu bujurire...31
II.2.3 Kugenzura ubudakemwa bw'imanza...32
II.2.4. Imanza zasubirishijwemo ku mpamvu z'akarengane.....................................32
III. IMIYOBORERE NO KUBAKA UBUSHOBOZI BW'URWEGO RW'UBUCAMANZA...34
III.1 Kuboneza imiyoborere...34
III.1.1 Umwiherero..34
III.1.2 Inama mbonezamikorere...35
III.1.3 Gusura inkiko..35
III.1.4 Kurwanya ruswa mu nkiko no kwita ku myitwarire y'abakozi.......................36
III.1.4.1 Guharanira imyitwarire iboneye ku bacamanza n'abandi bakozi b'inkiko.36
III.1.4.2 Gukangurira abaturage kwirinda no kwamagana ruswa..........................37
3.1.4.2 Komite zishinzwe kurwanya ruswa mu nkiko zose..38
3.1.4.3 Gukorera mu mucyo..38
III.1.4.5 Gukusanya imibare y'abahamwe n'icyaha cya ruswa...............................38
III.1.5 Kwakira indahiro z'abayobozi..40
III.1.6 Gushimangira imikoranire n'abafatanyabikorwa...41
III.2 Kubaka ubushobozi bw'abakozi..42
III.3 Guha inkiko abakozi, aho gukorera n'ibikoresho bya ngombwa.....................42
III.3.1 Guha inkiko abakozi..42

III.3.1 Gushakira inkiko aho gukorera haboneye..44

III.3.1.1 Gukwirakwiza ibikorwaremezo n'ibikoresho by'ikoranabuhanga.............44

III.3.1.2 Inyubako nshya zubatswe...46

IV. IMBOGAMIZI URWEGO RW'UBUCAMANZA RWAHUYE NAZO........................48

V. UMWANZURO..49

IMIGEREKA...50

Umugereka wa I: IBIREGO BYAKIRIWE N'INKIKO N'IBYEMEZO BYAFASHWE N'UBWANDITSI..50

Umugereka wa II: IMANZA ZINJIYE 57

Umugereka wa III: IMANZA ZACIWE..64

Umugereka wa IV: IMANZA ZASIGAYE MU MPERA ZA KAMENA 2019.................65

UBUSOBANURO KU MPINAMAGAMBO

CHC: Commercial High Court

CoA: Court of Appeal

DCRS: Digital Court Reporting System

DPS: Digital Presentation Systems

EFS: Electronic Filing System

HC: High Court

HCCIC: High Court Chamber for International Crimes

HQ: Head Quarter

IECMS: Integrated Electronic Case Management System

JPMS: Judicial Performance Management System

JRLOS: Justice, Reconciliation, Law and Order Sector

LAN: Local Area Network

REG: Rwanda Energy Group

RLRC: Rwanda Law Reform Commission

RRA: Rwanda Revenue Authority

SC: Supreme Court

TB: Tribunal de Base

TGI: Tribunal de Grande Instance

USAID: United State Agency for International Development

VCF: Video Conferencing Facility

WAN: Wide Area Network

LAN: Locan Area Network

WEF: World Economic Forum

URUTONDE RW'IMBONERAHAMWE

Imbonerahamwe 1: Ibyemezo byafashwe ku birego byakiriwe mu Nkiko z'Iban.....12

Imbonerahamwe 2: Ibyemezo byafashwe ku birego byakiriwe mu nkiko zisumbuye n'inkiko nkuru.....13

Imbonerahamwe 3: Imanza zarangiriye mu nama ntegurarubanza.....14

Imbonerahamwe 4: Igihe urubanza rumara mu rukiko.....15

Imbonerahamwe 5: Imanza zaciwe kuri buri rukiko muri 2018/2019.....20

Imbonerahamwe 6: Ibyemezo ku ifungwa cyangwa ifungurwa by'agateganyo....25

Imbonerahamwe 7: Imanza ku byaha bigira ingaruka zikomeye ku gihugu.....25

Imbonerahamwe 8: Imanza zahinduwe mu bujurire.....31

Imbonerahamwe 9: Imanza zasabiwe gusubirwamo n'Urwego rw'Umuvunyi.....32

Imbonerahamwe 10: Umwiherero.....34

Imbonerahamwe 11: Imibare y'abahanwe n' Inama Nkuru y'ubucamanza.....36

Imbonerahamwe 12: Icyumweru ngarukamwaka cyo kurwanya ruswa.....37

Imbonerahamwe 13: Imibare y'ababuranishijwe ku cyaha cya ruswa muri 2018/2019.....38

Imbonerahamwe 14: Ibyaha bya ruswa byaburanishijwe mu nkiko muri 2018/2019:.....39

Imbonerahamwe 15: Kwakira indahiro z'abayobozi.....40

Imbonerahamwe 16: Amahugurwa yakozwe muri 2018/2019.....42

Imbonerahamwe 17: Imibare y'abacamanza hakurikijwe impamyabushobozi zabo.....43

Imbonerahamwe 18: Imibare y'abanditsi hakurikijwe impamyabushobozi zabo ...43

Imbonerahamwe 19: Ibikorwaremezo by'ikoranabuhanga.....44

Imbonerahamwe 20: Ibikoresho by'ikoranabuhanga.....45

URUTONDE RW'AMASHUSHO

Ishusho 1: Igihe urubanza rumara mu rukiko..15

Ishusho 2: Imanza zinjiye mu nkiko...16

Ishusho 3: Imanza zinjiye mu nkiko ukurikije ubwoko bwazo..................................17

Ishusho 4: Imanza zinjiye mu nkiko Ukurikije Ubwoko bwazo.................................18

Ishusho 5: Imanza zinjiye mu nkiko z'ubucuruzi ukurikije ubwoko bwazo................18

Ishusho 6: Imanza zinjiye muri buri rwego rw'inkiko...19

Ishusho 7: Imanza zaciwe uzigereranije n'izinjiye kuva 2011/2012 kugeza 2018/2019...21

Ishusho 8: Imanza zaciwe n'umucamanza/inteko ku kwezi.......................................22

Ishusho 9: Imanza zasubitswe..23

Ishusho 10: Imanza zisigaye n'izabaye ibirarane...24

Ishusho 11: Imanza ku byaha bigira ingaruka zikomeye ku gihugu.........................26

Ishusho 12: Imanza mu Rukiko rwa Gisirikare...27

Ishusho 13: Imanza mu Rukiko Rukuru rwa Gisirikare..27

Ishusho 14: Imanza zahinduwe mu bujurire...31

Ishusho 15: Inyubako y'Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Nyanza..........................47

Ishusho 16: Inyubako izakorerwamo n'Inkiko z'Ubucuruzi.......................................47

IJAMBO RY'IBANZE

Buri mwaka, Urwego rw'Ubucamanza rutangaza raporo ikubiyemo ibyo rwagezeho. Muri uyu mwaka wa 2018/2019 rurashyira ahagaragara raporo igaragaza ibyagezweho muri uyu mwaka ariko inagaruka ku byakozwe mu myaka 8 ya Manda y'abayobozi bakuru b'uru Rwego dore ko yegereje umusozo wayo. Ibyakozwe muri iyi myaka byibanze ku nkingi eshatu arizo:

- Kunoza servisi zihabwa abagana inkiko;
- Gutanga ubutabera bunoze kandi bwihuse, no;
- Kwimakaza imiyoborere myiza mu nkiko.

Mu rwego rwo kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko, hibanzwe ku kugenzura ibibazo bizana abaturage kenshi ku nkiko no kubikemura. Imwe mu nzira zakoreshejwe mu kwegereza abaturage serivisi z'inkiko, ni ugukoresha ikoranababuhanga mu kazi kazo. Muri 2011 hatangiye gukoreshwa ikoranabuhanga ryifashishwaga gusa mu gutanga ibirego abaturage bataje ku nkiko, Electronic Filing System (EFS). Nyuma yo kubona ko abagana inkiko baryitabira cyane, dore ko mu mpera za 2014-2015, ibirego mu manza zitari inshinjabyaha byatanzwe hifashishijwe iri koranabuhanga byari bigeze kuri 61%, Urwego rw'Ubucamanza rufatanije n'izindi nzego zigira uruhare mu butabera, rwatangije ikoranabuhanga rya Integrated Electronic Case Management System (IECMS). Rifasha gutanga ibirego mu manza zose, guhererekanya amadosiye muri izi nzego no mu nkiko ubwazo, rikifashishwa kandi n'abacamanza mu guca imanza. Muri Mutarama 2016, ryatangiye gukoreshwa mu nkiko zo muri Kigali, nyuma y'amezi icyenda riza gusakazwa no mu zindi nkiko. Iri koranabuhanga rimaze guhindura imikorere y'inkiko mu kazi ko guca imanza no guhererekanya amakuru n'abagana inkiko ndetse no kugenzura imikorere yazo.

Mu cyerekezo cyo gukomeza kubyaza umusaruro ikoranabuhanga, Urwego rw'Ubucamanza rumaze kubona irindi koranabuhanga rya SOBANUZAINKIKO rifasha abaturage koherereza abayobozi amakuru cyangwa se gusaba gusubirishamo imanza ku mpamvu z'akarengane. Hari kandi n'imishinga yindi yatangiye, harimo ikoranabuhanga rizifashishwa mu micungire y'umusaruro w'Urwego rwose (Judicial Performance Management System) rizaza ryuzuzanya na IECMS rikareba ibikorerwa muri IECMS rikabihuza n'ibikorwa n'abandi bakozi b'inkiko rikagaragaza ibyo urwego rwagezeho mu ntego zarwo zose n'uruhare rwa buri mukozi muri byo.

Mu rwego rwo gutanga ubutabera bwihuse, mu myaka 8 ishize, inkiko zaciye imanza 590,338 harimo 72 684 zaciwe mu mwaka wa 2018/2019. Igihe rusange urubanza rumara ngo rube ruciwe, cyavuye ku mezi 7 kigera ku mezi 4. Isubikwa ry'imanza naryo riva kuri 29.78% rigera kuri 20%. Ku byerekeye gutanga ubutabera bunoze, ibipimo bigaragaza ko imanza zihindurwa mu bujurire zagiye zigabanuka ziva kuri 20% muri 2012/2013 rigera ku 8% muri 2018/2019. Ibi bigaragaza ko ingamba zo kongera ubudakemwa bw'imanza zakoreshejwe cyane cyane mu guhuza umurongo mu manza zicibwa no kongerera abacamanza ubumenyi mu micire y'imanza, zatanze umusaruro ushimishije.

Mu kwimakaza imiyoborere myiza mu nkiko, imbaraga zashyizwe mu kurwanya ruswa no kwita ku myitwarire ikwiye y'Abacamanza n'abandi bakozi b'inkiko, gushakira inkiko abakozi bashoboye n'aho gukorera hakwiye. Mu bindi byakozwe, harimo inama zitandukanye n'ibiganiro bigamije gushakira hamwe ibisubizo ku bibazo byakunze kugaragara mu mikorere y'inkiko. Mu nzira zo gukemura ibibazo kandi havuguruwe imikorere, imiterere n'ububasha by'inkiko. Habayeho guhuza Inkiko z'ibanze ziva kuri 60 zigera kuri 41, inkiko z'ubucuruzi nazo zirahuzwa ziva kuri 3 hasigara 1. Hashyizweho kandi Urukiko rw'Ubujurire rwahawe bumwe mu bubasha bwahoze mu Rukiko rw'Ikirenga, rwo ruhabwa inshingano ikomeye yo guca imanza zagaragayemo akaregane n'iyo gutanga umurongo mu manza hagamijwe kugeza ku bagana inkiko ubutabera bwihuse kandi bunoze. Hanashyizweho amabwiriza mbonezamikorere ku miburanishirize y'imanza.

Ibyakozwe byatumye Urwego rw'Ubucamanza bw'U Rwanda rukomeza kugira umwanya mwiza mu bugenzuzi bukorwa n'ibigo mpuzamahanga nka World Economic Forum aho u Rwanda rwakomeje kuza mu myanya y'imbere mu bihugu bigenzurwa harebwa uko inkiko zigenga.

U Rwanda kandi rwahawe ibikombe by'ishimwe kubera ikoreshwa ry'ikoranabuhanga mu kugeza ubutabera ku baturage nk'uko byagarutsweho muri raporo zabanje.

Urwego rw'Ubucamanza rurashimira abagize uruhare mu gutuma rugera aho rugeze ubu. By'umwihariko rurashima Nyakubahwa Perezida wa Repubulika utarahwemye gushyigikira ibikorwa byo kwiyubaka k'Urwego mu ngeri zose zavuzwe haruguru. Rurashimira kandi abafatanyabikorwa baba inzego za Leta, iz'abikorera, imiryango itegamiye kuri Leta n'abafatanyabikorwa mu iterambere ku musanzu batanze mu kubaka uru Rwego.

Rurashimira n'abakozi barwo ku kazi keza bakoze, katumye haboneka umusaruro rwagezeho.

Prof. Sam RUGEGE
Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga akaba na
Perezida w'Inama Nkuru y'Ubucamanza.

I. KUNOZA SERIVISI ZIHABWA ABAGANA INKIKO

Urwego rw'Ubucamanza rwihaye intego yo guha abarugana serivisi zihuse kandi zinoze, nk'uburyo bwo kubaha icyizere ku butabera butangwa n'inkiko. Ni muri urwo rwego rwakomeje gushaka no gushyiraho ingamba zituma rugera kuri iyo ntego.

Muri iki gice, hagaragara ibyibanzweho mu kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko kuva muri 2011/2012, aribyo ibi bikurikira:

- Ivugurura ry'ububasha, imiterere n'imikorere y'inkiko rigamijwe kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko;
- Kwifashisha ikoranabuhanga mu kunoza imikorere y'inkiko;
- Gukurikirana uko abaturage bahabwa serivisi no kubamenyesha imikorere y'inkiko.

I.1 Ivugurura rigamije kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko

Muri 2012, habaye ivugurura rigamije gukemura ibibazo by'imanza nyinshi mu nkiko cyane cyane inkiko nkuru. Iri vugurura ryafashije gusaranganya imanza mu nkiko zose[1], no kongerera ububasha abanditsi mu rwego rwo kunoza imikorere[2], kongera umubare w'abacamanza b'Urukiko rw'Ikirenga[3] no gushyiraho Urugereko rw'Urukiko Rukuru ruburanisha ibyaha mpuzamahanga n'ibyambukiranya imipaka[4].

Muri 2015, habayeho kongera ububasha inkiko z'ibanze hagamijwe kugabanyiriza umutwaro inkiko zisumbuye[5].

Muri 2018, habaye ivugurura rigamije kunoza imikorere no kwihutisha serivisi zihabwa abagana inkiko ndetse no kurwanya ibirarane mu nkiko. Iri vugurura ryatanze imiterere mishya y'inkiko; Urukiko rw'Ikirenga ruhamana inshingano ikomeye yo guca imanza zagaragayemo akarengane no gutanga umurongo, hajyaho Urukiko rw'Ubujurire, Inkiko z'ibanze ziragabanywa ziva kuri 60 ziba 41, Inkiko z'ubucuruzi zigirwa rumwe. Muri urwo rwego kandi havuguruwe itegeko rigena ububasha bw'inkiko n'itegeko rigenga imiburanishirize y'imanza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsi ndetse rinahuzwa n'imikoreshereze ya IECMS. Iri tegeko ryahaye ububasha abacamanza bwo guca ihazabu mbonezamubano umuburanyi cyangwa Avoka ugaragayeho imyitwarire cyangwa ibikorwa bigamije gutinza urubanza. Ryashyizeho inzira yo kuburanisha ibirego bishingiye ku kiburanwa gifite agaciro gato (small claim procedure) mu nkiko z'ibanze.

---

1 - Itegeko Ngenga n° 03/2012/OL ryo kuwa 13/06/2012 rigena imiterere, imikorere n'ububasha by'Urukiko rw'Ikirenga ryasimbuye Itegeko Ngenga No 01/2004 ryo kuwa 29/1/2004 rigena imitunganirize, imikorere n'ububasha bw'Urukiko rw'Ikirenga.
- Itegeko Ngenga n° 06/2012/OL ryo kuwa 14/09/2012 rigena imiterere, imikorere n'ububasha by'inkiko z'ubucuruzi ryasimbuye Itegeko Ngenga No 59/2007 ryo kuwa 16/12/ 2007 rishyiraho inkiko z'ubucuruzi rikanagena imiterere, imikorere n'ububasha byazo.

I.2 Ikoranabuhanga mu mikorere y'inkiko

Kugirango inkiko zuzuze inshingano yo gutanga ubutabera bunoze no mu gihe gikwiye, Urwego rw'Ubucamanza rwihaye icyerekezo cyo kwifashisha ikoranabuhanga.

Nyuma yo kubaka ibikorwaremezo by'ikoranabuhanga mu nkiko no gushaka ibikoresho bigendanye naryo, byabaye ngombwa ko hatekerezwa ku ikoranabuhanga ryakwifashishwa mu kunoza imikorere.

Muri iki gika hagaragara urugendo rwo kubaka ikoranabuhanga mu mikorere y'inkiko ndetse n'umusaruro ryatanze haba mu rwego rwo kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko, kunoza akazi k'abacamanza n'abanditsi no kubona amakuru ku migendekere y'urubanza kuva ikirego gitanzwe kugeza urubanza ruciwe burundu.

I.1.1 Ibyakozwe mu kubaka ikoranabuhanga kuva muri 2011/2012

I.1.1 .1 Ikoranabuhanga rya Electronic Filing System, (EFS)

Iri koranabuhanga ryatangiye gukoreshwa muri 2011, ryafashaga abaturage gutanga ibirego bitabaye ngombwa ko baza ku rukiko. Gusa, ryagarukiraga ku gutanga ibirego nabwo mu nkiko zimwe na zimwe. Urwego rw'Ubucamanza rumaze kubona ubwitabire mu gukoresha iri koranabuhanga aho muri 2014/2015 abaryifashishije batanga ibirego bari 61.22%, hatekerejwe ikoranabuhanga ryakwifashishwa mu buryo bwagutse.

Mu ntangiriro za 2016, ikoranabuhanga rya EFS ryasimbuwe n'ikoranabuhanga rya Integrated Electronic Case Management System (IECMS).

I.1.1.2 Ikoranabuhanga rya IECMS

Iri koranabuhanga rifasha mu gutanga no kwakira ibirego, guhererekanya amakuru hagati y'inkiko n'abazigana, ihererekanya ry'amadosiye mu bakozi b'urukiko no hagati y'inkiko zitandukanye. Mu manza nshinjabyaha rifasha mu guhererekanya amadosiye hagati y'Inkiko, Ubugenzacyaha, Ubushinjacyaha n'Urwego rw'Igihugu rushinzwe Imfungwa n'Abagororwa.

---

2 Itegeko n° 21/2012 ryo kuwa 14/06/2012 ryerekeye imiburanishirize y'imanza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsi ryasimbuye itegeko No 18/2004 ryo kuwa 20/6/2004 ryerekeye imiburanishirize y'imanza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsi

3 - Itegeko Ngenga No 01/2013/OL ryo kuwa 07/02/2013 rihindura kandi ryuzuza itegeko ngenga No 03/2012/OL ryo kuwa 13/06/2012 rigena imiterere, imikorere n'ububasha by'urukiko rw'Ikirenga.

4 - Itegeko Ngenga No 02/OL/2013 ryo kuwa 16/6/2013 rihindura kandi ryuzuza Itegeko Ngenga N0 51/2008 ryo kuwa 9/9/2008 rigena imiterere, imikorere n'ububasha by'inkiko

- Itegeko Ngenga No 01/OL/2015 ryo kuwa 05/5/2015 ruhindura kandi ryuzuza Itegeko Ngenga N0 51/2008 ryo kuwa 9/9/2008 rigena imiterere, imikorere n'ububasha by'inkiko

- **Ikoranabuhanga rya IECMS mu micungire y'imanza**

Imiterere y'iri koranabuhanga yatumye haba impinduka zikomeye mu mikorere y'inkiko muri rusange by'umwihariko mu micungire y'imanza.

Ikoranabuhanga rya IECMS rifasha ababuranyi gutanga ibirego cyangwa imyanzuro yo kwiregura no gukurikirana imanza zabo bitabaye ngombwa kujya ku rukiko.

Abanditsi baryifashisha mu birebana n'iyandikwa n'iyakirwa ry'ikirego, gutumiza ababuranyi, gutegura no gukora inama ntegurarubanza, gukora gahunda y'iburanisha no kuyimenyesha ababuranyi.

Abacamanza baryifashisha bategura, baburanisha, banaca imanza ndetse bakanarikoresha batanga kopi z'imanza.

- **Ikoranabuhanga rya IECMS mu gutanga amakuru ku mikorere**

Iri koranabuhanga ritanga amakuru ku gihe kandi yuzuye. Ibi bituma ubuyobozi bw'inkiko bubasha gukurikirana mu buryo bworoshye uko imanza zinjira, zicibwa, zisubikwa ndetse n'izisigaye mu nkiko. Rigaragaza ku gihe ahari ibibazo birebana n'akazi k'inkiko bigafasha abayobozi gufata ingamba zo kubikemura no gukora igenamigambi rikwiye.

By'umwihariko, muri uyu mwaka w'ubucamanza dusoje, Urwego rw'Ubucamanza rwakoresheje imbaraga mu kurushaho kongera ubumenyi bw'abarikoresha mu micungire y'imanza (case management) no mu gutanga amakuru ku musaruro w'inkiko (courts performance). Raporo y'ibikorwa by'inkiko y'umwaka wa 2018/2019 ikaba ishingiye ku mibare yatanzwe na IECMS.

- **Ikoranabuhanga rya IECMS mu kugabanya ingengo y'imari mu bikorwa by'inkiko**

Iri koranabuhanga ryafashije mu kugabanya ku buryo bugaragara ingengo y'imari yifashishwaga mu gutumiza ababuranyi, guhererekanya amadosiye hagati y'inkiko, gukoresha impapuro, kubika amadosiye n'ibindi.

- **Ibyo iri koranabuhanga ryitezweho mu minsi iri mbere**

Mu rwego rwo kunoza ibyo IECMS ikora, biteganijwe ko izafasha mu gushyira inyandiko mpuruza kuri kopi y'urubanza, kurangiza imanza, gusinya kopi z'urubanza hifashishijwe ikoranabuhanga (e-signature).

---

6 - Itegeko Ngenga Nº002/2018.OL ryo ku wa 04/04/2018 rishyiraho Urukiko rw'Ubujurire
- Itegeko Nº012/2018 ryo ku wa 04/04/2018 rigena imitunganyirize n'imikorere y'Ubutegetsi bw'Ubucamanza
- Itegeko N°30/2018 ryo ku wa 02/06/2018 rigena ububasha bw'inkiko
- Itegeko No 22/2018 ryo ku wa 29/04/2018 ryerekeye imiburanishirize y'imanza z'imbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsi

I.1.1.3 Imishinga y'ikoranabuhanga ryunganira IECMS

Urwego rw'Ubucamanza rufite intego yo gukora akazi kose rwifashishije ikoranabunga kuko rwasanze rifasha cyane mu kunoza imikorere no kugera ku ntego yo gutanga ubutabera bunoze kandi bwihuse.

- **Ikoranabuhanga rya SOBANUZAINKIKO**

Ikoranabuhanga rya SOBANUZAINKIKO ryatangiye gukoreshwa kuwa 16 Kamena 2019, rikaba rifasha abaturage kugeza ibibazo n'ibitekerezo ku buyobozi bw'inkiko. Aho bakeka imikorere mibi cyangwa ruswa, bahatungira agatoki Ubugenzuzi bw'Inkiko bifashishije iri koranabuhanga.

Rifasha kandi abafite imanza zaciwe burundu bumvamo akarengane kwandikira abayobozi b'Inkiko zisumbuye ku zaciye imanza bwa nyuma, basaba ko zasubirwamo ku mpamvu z'akarengane bitabaye ngombwa ko baza ku rukiko. Iri korangabuhanga riboneka kuri: www.sobanuzainkiko.org .

- **Ikoranabuhanga rya Judicial Performance Management System, (JPMS).**

Iri koranabuhanga rizafasha Urwego rw'Ubucamanza guhuza iteganyamigambi mu gihe kigufi, ikiringaniye n'ikirekire. Rifasha kandi gukurikirana ibikorwa bya buri mukozi n'umusaruro yagezeho buri munsi, buri kwezi, buri gihembwe na buri mwaka n'uruhare rwa buri wese ku musaruro wose Urwego rwagezeho.

Iri koranabuhanga ryatangiye kubakwa, igice cyaryo cya mbere kireba ibijyanye n'ibipimo ku musaruro w'akazi gakorwa n'abacamanza n'abanditsi ribikuye muri IECMS cyararangiye. Ibipimo byerekeye akazi gakorwa n'abandi bakozi b'Urwego rw'Ubucamanza nabyo bizubakwa mu cyiciro cya kabiri n'icya gatatu.

Biteganijwe ko iri koranabuhanga rya JPMS rigomba gutangira gukoreshwa muri Mutarama 2020.

- **Ikoranabuhanga mu gutangaza imanza z'icyitegererezo n'amategeko akoreshwa mu Rwanda,**

Ku bufatanye na Komisiyo y'Igihugu ishinzwe kuvugurura amategeko (RLRC) n'Ikigo cya Lexbase, hatangiye gutegurwa umushinga w'ikoranabuhanga ritangazwaho imanza z'icyitegererezo zaciwe n'amategeko akoreshwa mu Rwanda. Ibi bizafasha abacamanza guhuza imirongo ku manza zicibwa, bityo byorohereze abaturage bifuza kuregera inkiko, kumenya imirongo yafashwe ku bibazo bisa n'ibyabo. Ibi bizongera ubudakemwa bw'imanza zicibwa binagabanye imanza zinjira mu nkiko.

- **Iburanisha ryifashisha Ikoranabuhanga/Virtual court and tele presence**

Undi mushinga w'iterambere ry'Urwego rw'Ubucamanza mu ikoranabuhanga ni ukugira iburanisha rikorwa hifashishijwe ikoranabuhanga rya "Virtual court and tele presence", aho ababuranyi bashobora kuburana bitabaye ngombwa ko baza mu rukiko ndetse n'ushaka gukurikirana urubanza ashobora kubikora aho yaba ari hose ndetse n'urukiko rukaba rwabaza ababuranyi

cyangwa abatangabuhamya batagombye kuba bari mu rukiko. Ibi bikaba biteganijwe mu igenamigambi ry'igihe kirekire 2018-2024.

I.3 Gukurikirana uko abaturage bahabwa serivisi no kubamenyesha imikorere y'inkiko.

Kugirango serivisi zihabwa abagana inkiko zibe zibanogeye, ni ngombwa gukurikirana uko bazihabwa, ngo hamenyekane ibyo gukosora. Ibi kandi bijyana no kubagezaho amakuru ya ngombwa bakeneye kugirango abafashe gusobanukirwa uburenganzira bwabo n'inshingano zabo. Ibi byatumye Urwego rw'Ubucamanza rushyiraho ingamba zo gukurikirana uko abagana inkiko bahabwa serivisi ndetse n'uburyo bwo kubagezaho amakuru ya ngombwa.

I.3.1 Gukurikirana uko abaturage bahabwa serivisi mu nkiko

Mu rwego rwo gukurikirana uko abagana inkiko bahabwa serivisi kuva muri 2013/2014 hagiyeho uburyo inkiko zikurikirana uko abaza ku rukiko bakirwa n'igihe bamara ngo bahabwe igisubizo bigamije kurinda abaturage gusiragira mu nkiko.

Ibi byatumye Urwego rw'Ubucamanza rumenya ibibazo by'ingenzi bikunda kuzana abaturage mu nkiko, hashakwa inzira z'ikoranabuhanga rifasha koroherereza abaturage bakenera serivisi mu nkiko. Nk'uko byavuzwe mu gice kibanza, ikoranabuhanga ryaba irya IECMS na SOBANUZAINKIKO ririmo kwifashishwa mu guhuza abaturage n'inkiko. Ibi bituma bazigama igihe n'amafaranga bakoreshaga baza mu nkiko, bakabikoresha mu bikorwa bibateza imbere.

I.3.2 Kumenyesha abaturage imikorere y'inkiko

Urwego rw'Ubucamanza ruzirikana ko itumanaho ari ikintu cy'ingenzi mu kunoza imikorere y'inkiko. Muri urwo rwego, hatangwa ibiganiro hifashishijwe itangazamakuru ngo abaturage bamenye uko zikora, uburenganzira bwabo ndetse n'ibyo basabwa igihe baje mu rukiko. Basobanurirwa kandi amategeko agenga imikorere y'inkiko. Ibi bikorwa byakomeje guhabwa imbaraga kuva muri 2011/2012. Mu biganiro byatanzwe harimo:

1- Ikiganiro gihoraho gitambuka rimwe mu cyumweru kuri Radio Rwanda na Isango Star;
2- Ibiganiro bitambukiraho (live) kuri Televiziyo y'u Rwanda, Radio Rwanda, Isango Star, Isango TV, Voice of Africa, Royal TV, TV One, Flash FM;
3- Urubuga rw'Urwego rw'Ubucamanza (website) rushyirwaho inyandiko igaragaza ibyo urwego rwiyemeje mu gutanga serivisi (service charter), gahunda y'iburanisha, twitter, raporo zinyuranye z'Urwego rw'Ubucamanza.
4- Ibiganiro n'abanyamakuru byagiye bitangwa buri mwaka na Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga cyangwa Visi Perezida cyane cyane mu gutangiza no gusoza icyumweru cyahariwe kurwanya ruswa mu nkiko no mu cyumweru cy'Ubucamanza.

1.3.3 Icyumweru cy'ubucamanza

Icyumweru ngarukamwaka cy'Ubucamanza kigamije kwegera abanyarwanda ngo batange ibitekerezo bigamije kubaka ubutabera buvoma mu muco nyarwanda, hagamijwe kurandura imizi y'amakimbirane no kubumbatira ituze mu banyarwanda.

Muri iyi gahunda, Urwego rw'Ubucamanza rufatanyije n'Ubushinjacyaha Bukuru bateguye ku nshuro ya mbere icyumweru cyahariwe ubucamanza cyatangiye kuva kuwa 26 kugera kuwa 30 Ugushyingo 2018.

Muri icyo cyumweru hatanzwe ibiganiro bikubiye mu nsanganyamatsiko igira iti: «**Twubake ubutabera buvomwe mu muco n'umurage w'u Rwanda hatabangamiwe Itegeko Nshinga n'amahame mpuzamahanga**».

Muri icyo cyumweru inzego zitandukanye zishinzwe gukemura ibibazo by'abaturage zaganiriye kuri iyo nsanganyamatsiko hagamijwe gushakira hamwe uburyo bwatuma zitangira gushingira ku ndangagaciro na kirazira by'umuco nyarwanda mu gukemura ibibazo zishyikirizwa, zikarushaho guhuza no kunoza imikorere kugira ngo imirimo zishinzwe irusheho kwihutishwa. Hasuzumwe kandi uburyo bwo gukemura amakimbirane bitabaye ngombwa kwitabaza inkiko. Harebewe hamwe igituma inzego zishinzwe gukemura amakimbirane mu baturage hari aho zitagera ku musaruro wifuzwa, hanafatwa ingamba zo kongera ingufu aho bikenewe haba mu buryo bw'imikorere cyangwa mu kuvugurura amategeko agenga izo nzego.

Icyumweru cy'ubucamanza cyari kigamije kandi gusuzuma imikorere y'inkiko n'Ubushinjacyaha, hibandwa cyane cyane aho byagaragaye ko inkiko cyangwa Ubushinjacyaha bifite intege nke, aho ibyemezo izo nzego zifata bidasubiza uko bikwiye cyangwa mu buryo burambye ibibazo byugarije umuryango nyarwanda. Mu gusoza iyi gahunda, hafashwe imyanzuro ikurikira, ndetse hagaragazwa n'uruhare rw'inzego zitandukanye mu ishyirwa mu bikorwa ryayo:

- **Ibibazo bigaragara mu ikurikiranacyaha n'imanza z'inshinjabyaha ziganje mu nkiko**:

    1. Gukora ubukangurambaga hifashishijwe ubuyobozi, imiryango itari iya Leta n'amadini, ku byerekeye gukumira icyaha kitaraba, bikaba igikorwa cy'Umuryango nk'uko byahoze kera;

    2. Gushyiraho ingamba zihamye kandi zihereye mu baturage mu rwego rwo kubungabunga umuryango nyarwanda no gukumira amakimbirane mu ngo, bityo buri wese akagira uruhare mu gukurikirana ibyo byaha, aho bishoboka imanza zikabera aho ibyaha byakorewe, uretse ku manza zirebana n'ihohotera rishingiye ku gitsina.

    3. Kureba uburyo ku byaha bito, hakongerwa imbaraga mu kurangiza ibibazo hakoreshejwe uburyo bwo kumvikanisha uwakoze icyaha n'uwagikorewe (médiation pénale), iyo aribyo bikwiye, ndetse hagakoreshwa n'uburyo bw'ubwumvikane hagati y'Ubushinjacyaha n'ukurikiranywe hagamijwe kurandura umuyoboro w'ubugizi bwa nabi (plea bargaining);

    4. Gutanga ibihano hagamijwe kugorora ku buryo uhanwe yazagaruka mu muryango nyarwanda amaze kuba umuntu muzima. Hagomba kwitabwa ku mibereho y'uhamwe n'icyaha no ku mpamvu zamuteye kugikora kandi bigasobanurwa mu cyemezo cy'umucamanza. Ku

bana bakoze ibyaha bito, harebwa niba hadakwiye gushakwa ibindi bihano bahabwa bitabaye ngombwa ko bajyanwa muri Gereza no gushyiraho ibigo byafasha ababaswe n'ibiyobyabwenge;

5. Gushyiraho gahunda yo gukurikirana abarangije ibihano, bagasobanurirwa uko bazitwara mu muryango bagiye gusubiramo, ndetse n'abo basanze bagategurirwa kubakira;

6. Guha umwanya abakorewe icyaha cy'ihohoterwa mu ikurikiranacyaha ryacyo, no kubaha ubufasha mu bijyanye n'ihungabana bakomora kuri icyo cyaha mu rwego rwo kubarinda ingaruka zikomeye zazababaho mu mibereho yabo mu gihe kizaza.

- **Ibibazo by'ubutane:**

1. Kwigisha urubyiruko ihame ry'uburinganire n'amategeko agenga umuryango no gukangurira abifuza gushyingiranwa ko bagomba gufata igihe gihagije cyo kumenyana mbere yo kubaka ingo;

2. Gukangurira inzego za Leta zibishinzwe n'iz'amadini guteganya igihe gihagije cyo gutegura abifuza gushyingiranwa, bakabona umwanya wo gusobanurirwa bihagije amategeko areba uburenganzira n'inshingano by'abashyingiranywe;

3. Gukangurira abantu, cyane cyane urubyiruko, kugaruka ku ndangagaciro zarangaga umuryango nyarwanda zirimo kwanga umugayo, uhereye ku muryango, mu mashuri, mu iterero n'andi mahuriro atandukanye nk'umugoroba w'ababyeyi;

4. Gukangurira abatuye Umudugudu bose kugira uruhare mu gukumira amakimbirane yo mu ngo cyane cyane hifashishijwe umugoroba w'ababyeyi;

5. Gushishikariza abashyingiranywe ko mu gihe bagize ibibazo mu mibanire yabo, bakwitabaza umuryango n'inshuti z'umuryango mu kubikemura, byananirana bakagana inkiko ariko babanje kumvikana uburyo ubutane bwakorwa ku birebana n'umutungo ndetse n'uburere bw'abana babo, mu gihe basanze ubutane ari wo muti wa nyuma kandi inkiko zikihutisha bene izo manza.

- **Ibibazo birebana n'ubutaka**

1. Gukemura ibibazo bifitanye isano n'ubutaka hifashishijwe komite z'ubutaka ziri mu tugari n'inteko z'abaturage, byananirana hakiyambazwa Ikigo gishinzwe imicungire n'imikoreshereze by'Ubutaka, utanyuzwe n'umwanzuro utanzwe n'icyo kigo wifuza kugana inkiko, agasabwa kwitwaza imyanzuro yafashwe n'izo nzego;
2. Gukangurira abaturage kugaruka ku ndangagaciro nyarwanda harimo ubunyangamugayo mu gihe bashaka umuti w'amakimbirane arebana n'ubutaka mu muryango ndetse no mu baturanyi.

- **Ibibazo bivuka ku nguzanyo zitangwa n'ibigo by'imari**

1. Gukangurira abifuza gufata inguzanyo ko bakwiriye kujya babanza gutekereza mbere

yo gufata icyemezo cyo kuyifata. Igihe bafashe icyemezo bakwiye guha umwanya uhagije imishyikirano (negotiations) na banki kugira ngo birinde gusinya ibintu batumva nyamara bishobora kuzabagiraho ingaruka zikomeye, byaba ngombwa bakifashisha abanyamategeko. Amasezerano y'inguzanyo akwiriye gukorwa mu rurimi no mu magambo ugana ibigo by'imari ashobora kumva neza kandi hagateganywa ingingo irebana no gukemura amakimbirane mu bwumvikane mbere yo kuregera inkiko (clause de mediation);

2. Kwibutsa Ibigo by'imari ko bikwiriye guha ababigana bifuza inguzanyo amakuru yuzuye, y'ukuri kandi asobanutse ndetse bikamwereka n'ibibazo bishobora kuvuka igihe yaba adashoboye kwishyura ku gihe. Bikwiriye kandi gusuzumana ubushishozi ubushobozi usaba inguzanyo afite bwo kwishyura ndetse no kumenya niba igenagaciro ryakorewe ingwate ye rihuje n'ukuri;

3. Gusaba ibigo by'imari gukurikirana imikoreshereze y'inguzanyo byatanze, hatangwa amakuru ajyanye n'inguzanyo no kugira inama uwayifashe bikanamumenyesha icyemezo cyose kigiye gufatwa kijyanye n'inguzanyo yahawe;

4. Gushaka uburyo buhamye kandi budahenze bwo gukemura impaka hagati y'ibigo by'imari n'abakiriya babyo iyo zivutse kuko inzira y'ubukemurampaka ihenze cyane ku bakiriya badafite ubushobozi buhagije. Abavoka bakwiye gushishikariza abakiriya babo gushakira ibisubizo mu bwumvikane aho kwihutira kujya mu nkiko kandi babona ko bazatsindwa;

5. Gushyiraho uburyo habaho ibigo (Brockers/mediateurs financiers) bifasha abantu gukemura amakimbirane ashingiye ku nguzanyo mbere y'uko bijya mu nkiko;

6. Kuvugurura amategeko arebana na cyamunara hagamijwe ko nta karengane kabaho, mu ikorwa ry'iyo cyamunara;

7. Kwigisha abantu ibijyanye n'imikorere y'ibigo by'imari n'amabanki (Financial education and literacy).

- **Ibibazo bifitanye isano n'imisoro, no kwitabaza uburyo bw'ibirego bito**

1. Kunoza uburyo bwo kumvikana hagati y'usora n'Ikigo cy'Igihugu cy'Imisoro n'Amahoro (amicable settlement), aho bibaye ngombwa hakiyambazwa abahuza bashobora kuba n'abasora bari mu rwego rumwe n'usora utumvikanye n'Ikigo cy'Igihugu cy'Imisoro n'Amahoro (RRA) ku musoro yaciwe cyangwa ku kindi cyemezo yafatiwe;

2. Kugira gahunda ihamye yo kumenyekanisha amategeko yose agenga imisoro yasohotse, kuyahuriza hamwe no kuyasobanurira abasora;

3. Gukangurira ibigo by'imari iciriritse n'abagana inkiko muri rusange baburana ibirego bishingiye ku kiburanwa gifite agaciro gato (small claims), kwitabira gukoresha imiburanishirize ya bene ibi birego mu nkiko z'ibanze, hagamijwe kwihutisha bene izo manza no kugabanya ikiguzi cyazo;

- **Ibibazo bifitanye isano n'ubwishingizi**

1. Kugira umuco wo kugisha inama abanyamategeko/abavoka mu gihe cyo gufata ubwishingizi, mu gihe cyo kwishyuza ndetse no mu gihe cya "transaction", bitabaye ngombwa gutegereza ko habanza kuvuka ibibazo biganisha mu manza;

2. Guha umwanya ukomeye inzira y'ubwumvikane (transaction) cyangwa se ubwunzi (mediation) ikibazo kikivuka, kandi hakifashishwa imirongo yatanzwe n'inkiko mu manza zaciwe mu birebana n'ubwishingizi;

3. Gukangurira abavoka kugira abakiriya babo inama yo kubahiriza ku gihe amasezerano basinye, aho kubagira inama yo kujya mu rukiko cyangwa kujurira kugeza ku rwego rwa nyuma n'iyo babona ko nta kizava mu rubanza;

4. Kuvugurura amategeko atajyanye n'igihe mu birebana n'ubwishingizi;

5. Gusaba Banki Nkuru gushyiraho itsinda ryo kunga (mediation team) rifasha kumvikanisha impande zombi mbere y'uko zigana inkiko;

Nk'uko bigaragara muri iyi myanzuro, ishyirwa mu bikorwa ryayo rireba inzego zitandukanye zaba iz'abikorera n'inzego za Leta. Urwego rw'Ubucamanza ruzakomeza gukorana n'izo nzego zose kugirango ibi bitekerezo bishyirwe mu bikorwa.

II. GUTANGA UBUTABERA BUNOZE KANDI BWIHUSE

Intego nkuru y'Urwego rw'Ubucamanza, ni uguha abarugana ubutabera bunoze kandi bwihuse. Muri iki gika, haragaragara ibyakozwe n'umusaruro wabonetse mu cyerekezo cy'iyi ntego.

II.1 Gutanga ubutabera bwihuse

II.1.1 Kwakira ibirego no gushunguramo ibitujuje ibisabwa.

Mbere yuko ibirego byandikwa mu rukiko habanza gusuzumwa niba byujuje ibisabwa n'amategeko. Ibi bituma imanza zigera imbere y'umucamanza ari izo agomba kuburanisha gusa. Ibi bifasha inkiko kutinjiza imanza nyinshi zitari ngombwa no kwirinda ibirarane.

Muri uyu mwaka wa 2018/2019, inkiko zakiriye ibirego 93,198 byaje bisangamo ibindi 8,358 byose hamwe biba ibirego 101,552 byagombaga gusuzumwa mbere yuko byandikwa mu nkiko.

Imbonerahamwe ikurikira igaragaza ibirego byakiriwe mu nkiko z'ibanze n'ibyemezo byafatiwe.

Imbonerahamwe 1: Ibyemezo byafashwe ku birego byakiriwe mu Nkiko z'Ibanze

Urukiko	Ibirego byari mu rukiko mu ntangiro z'ukwezi kwa 7/2018	Ibirego byakiriwe mu nkiko mu mwaka wa 2018/219	Ibigrego byose hamwe muri 2018-2019	Ibyatangiriye mu bunzi		Ibyatangiriye mu nkiko		Ibiregoo bitarafatirwa umwanzuro mu mpera za kamena 2019
				Ibirego byakiriwe bihabwa nimero	Ibirego inkiko zasanze bidakwiye kwakirwa	Ibirego byakiriwe bihabwa nimero	Ibirego inkiko zasanze bidakwiye kwakirwa	
Inkiko z'ibanze	5,567	50,737	56,304	1,225	77	50,936	1,704	2,544

Muri uyu mwaka hatanzwe ibirego 50,737 mu nkiko z'ibanze byaje bisanga ibindi 5,567 byari bitegereje kwandikwa mu mpera z'umwaka ushize, byose hamwe biba ibirego 56,304. Muri ibi byose ibirego 1,841 bingana na 3% ntibyakiriwe naho 2,544 bingana na 4.5% byari bitegereje kwandikwa mu mpera za Kamena 2019.

Imbonerahamwe 2: Ibyemezo byafashwe ku birego byakiriwe mu nkiko zisumbuye n'inkiko nkuru

Urukiko	Ibirego byari bitarafatwaho umwanzuro mu ntangiriro za 7/ 2018	Ibirego byatanzwe mu nkiko muri 2018/2019	Byose hamwe 2018-2019	Ibirego byakiriwe bihabwa nimero	Ibirego inkiko zasanze bidakwiye kwakirwa	Ibirego bitarafatwaho uwanzuro mu mpera za 6/2019
Byose hamwe	2,784	42,403	45,187	37,508	3,379	4,439
Urukiko rw'Ikirenga	517	139	656	49	399	209
Urukiko rw'Ubujurire	98	2,066	2,164	1,024	196	942
Urukiko Rukuru	678	7,297	7,975	5,714	798	1,488
Urukiko Rukuru rw'Ubucuruzi	9	1,103	1,112	1,005	7	105
Urukiko rw'Ubucuruzi	357	4,196	4,553	3,579	152	829
Inkiko zisumbuye	1,125	27,602	28,727	26,137	1,825	866

Mu nkiko zisumbuye n'inkiko nkuru hatanzwe ibirego 42,403 byaje bisanga ibindi 2,784 byari bitegereje kwandikwa mu mpera z'umwaka ushize, byose hamwe biba 45,187. Muri byo 37,508 bingana na 83% byaranditswe, 3,379 bingana na 7.5% ntibyandikwa kuko bitari byujuje ibisabwa, mu gihe 4,439 bingana na 9.8% byo byari bitegereje kwandikwa mu mpera za Kamena 2019.

II.1.2 Imanza zarangiriye mu nama ntegurarubanza

Inama ntegurarubanza ni uburyo bwaje gufasha kwihutisha imanza, aho abanditsi bahuza ababuranyi mu manza mbonezamubano, iz'ubucuruzi, iz'umurimo n'iz'ubutegetsi, bakagerageza kubumvikanisha kubyo baburana. Inama ntegurarubanza ishobora kurangira:

- Ababuranyi bumvikanye ku ngingo zose. Icyo gihe urubanza rurangirira aho.
- Ababuranyi bumvikanye kuri bimwe, ibisigaye bikazasuzumwa mu iburanisha.
- Ababuranyi batumvikanye kuri byose, icyo gihe bisuzumwa n'umucamanza mu iburanisha.

Muri uyu mwaka, imanza zarangiriye mu nama ntegurarubanza zigaragara mu mbonerahamwe ikurikira:

Imbonerahamwe 3: Imanza zarangiriye mu nama ntegurarubanza.

Urukiko	Imanza zanyuze mu nama ntegurarubanza	Izo ababuranyi bumvikanyemo	% ry'imanza zumvikanishijwe
Zose hamwe	14,919	610	3%
Urukiko rw'ikirenga	28	3	7%
Urukiko rw'Ubujurire	148	8	3%
Urukiko rukuru	1,106	28	2%
Urukiko rukuru rw'ubucuruzi	652	19	2%
Urukiko rw'ubucuruzi	2,198	85	3%
Inkiko zisumbuye	3,842	222	5%
Inkiko z'Ibanze	6,945	245	2%

Mu manza 14,919 zanyuze mu nama ntegurarubanza, 610 zingana na 3% nizo ababuranyi bumvikanyemo. Iyi mibare igaragaza ko ababuranyi bemera kumvikana kubyo baburana ikiri hasi. Ibi bituma imanza zikomeza kwiyongera no gutinda mu nkiko. Mu bufatanye n'izindi nzego, Urwego rw'Ubucamanza ruzakomeza gutoza abagana inkiko umuco wo gukemura ibibazo mu bwumvikane hagamijwe kubanisha neza abari bafitanye amakimbirane no kugabanya imibare y'imanza mu nkiko. Urwego rw'Ubucamanza ruzakomeza kandi guhugura abacamanza n' abanditsi bongererwa ubumenyi mu kumvikanisha abantu.

II.1.3 Imanza abacamanza bumvikanishijemo ababuranyi

Mu rwego rwo kwimakaza umuco wo gukemura ibibazo bitabaye ngombwa ko ababifitanye baburana hagamijwe kwihutisha imanza no kugabanya ibirarane mu nkiko, itegeko ryahaye abacamanza ububasha bwo kumvikanisha ababuranyi babyemeye. Muri uyu mwaka, abacamanza babashije kumvikanishamo ababuranyi mu manza z'ubucuruzi zifite agaciro ka 940,804,899 y'amafaranga y'u Rwanda n'izindi zifite agaciro k'amadorali y'Amerika 255,242. Harimo kandi imanza zerekeye umutungo n'izerekeye ubutane.
Bigaragara ko iyi nzira y'ubwunzi uko abantu bazagenda bayimenyera, izafasha kugabanya imanza zagombaga kuburanishwa.

II.1.4 Igihe urubanza rumara mu rukiko

Mu rwego rwo kureba uko intego yo gutanga ubutabera bwihuse igerwaho, Urwego rw'Ubucamanza rugenzura igihe urubanza rumara mu rukiko nk'uko Imbonerahamwe ikurikira ibigaragaza.

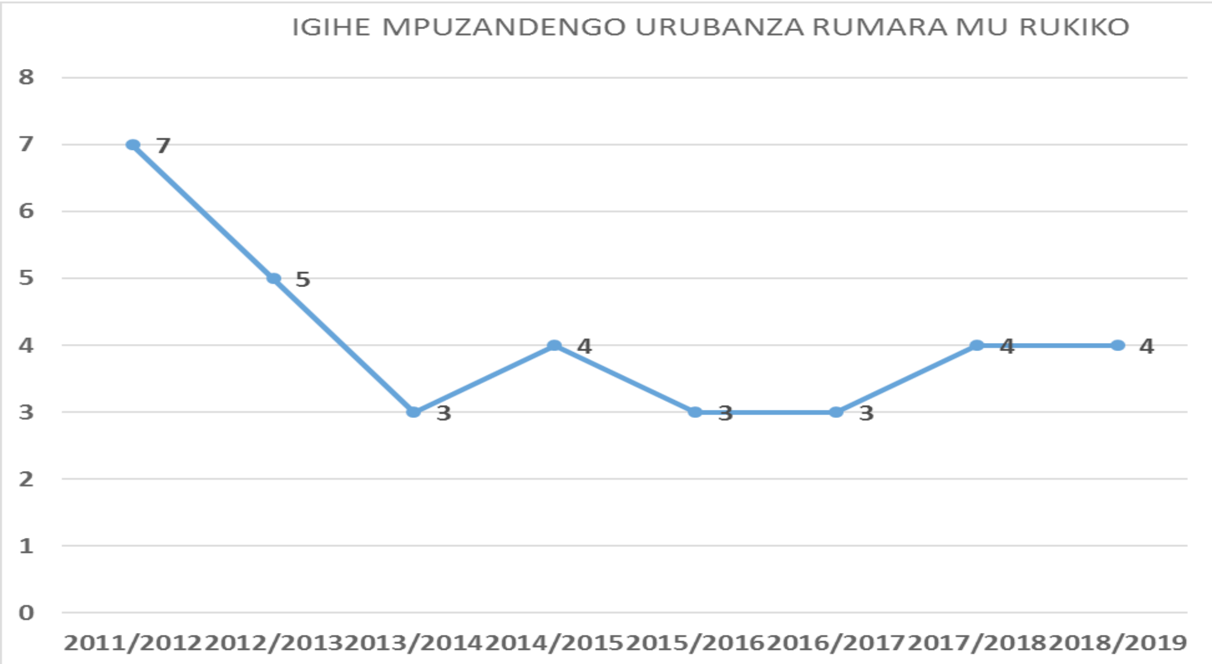
Imbonerahamwe 4: Igihe urubanza rumara mu rukiko

Court Level	Performance[1]	Time to Disposition								
		Average	ADMINISTRATIVE CASES (IMANZA Z'UBUTEGETSI)	CIVIL (IMBONEZAMUBANO)	Commercial Cases (Imanza z'Ubucuruzi)	Criminal	Economic Crimes	Genocide and Related Crimes (Jenoside nibyaha biyishamikiyeho)	LABOUR CASES (IMANZA Z'UMURIMO)	Special
Total	30.25% ▲	126	290	168	153	106	109	122	268	237
Supreme Court Level	-92.05% ▼	346	408	342	392	338	219	364	378	255
Primary Court Level	64.75% ▲	63	199	118	93	41	60	51	50	
Intermediate Court Level	22.50% ▲	139	304	214		116	126	112	291	
High Court Level	-10.90% ▼	200	255	215		195	188	166	213	
Commercial Level	43.48% ▲	102		1	102					
Commercial High Court Level	-9.92% ▼	198			198					
Appeal Court Level	19.30% ▲	145	154	163	186	136	127	294	159	29

Muri rusange, urubanza rwamara iminsi 126 ingana n'amezi 4 n'iminsi 6 kuva rwinjiye kugeza ruciwe, iki gihe kikaba kiri munsi y'igihe cy'amezi 6 ateganywa n'itegeko. Nubwo ibyo bimeze bityo, icyo gihe cyagiye kirenga mu nkiko zimwe na zimwe bitewe n'umwihariko wazo.

Igihe urubanza rwamaze muri uyu mwaka ntikiri kure y'igihe urubanza rwamaze mu rukiko mu mwaka ushize nk'uko ishusho ikurikira ibigaragaraza.

Ishusho 1: Igihe urubanza rumara mu rukiko



II.1.5 Imanza zinjiye

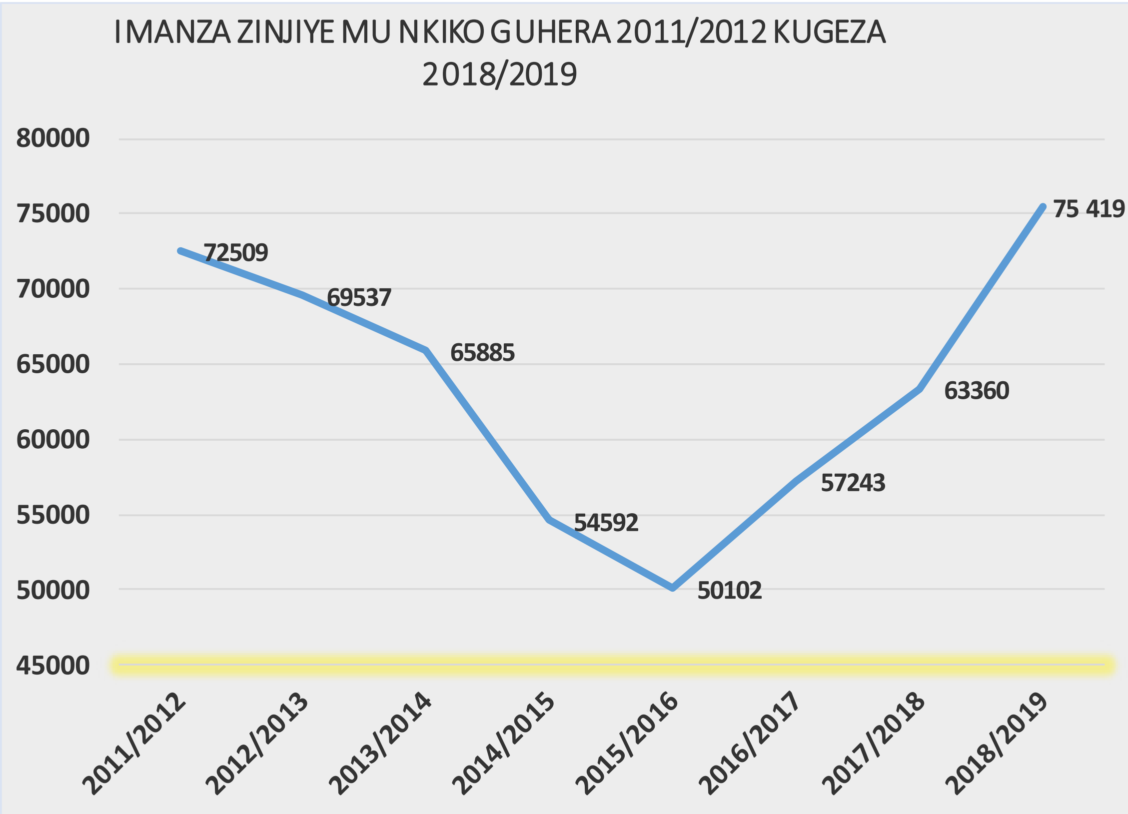
Imanza zinjira ni zo zigaragaza ubwinshi bw'akazi inkiko zifite, zikanagaragaza kwiyongera cyangwa kugabanuka kw'ibirarane n'igihe urubanza rumara mu rukiko. Mu bika bikurikira haragaragazwa imanza zinjiye muri rusange, izinjiye ukurikije ubwoko bwazo n'imanza zinjiye kuri buri rwego rw'inkiko.

II.1.5.1 Imanza zinjiye muri rusange

Kuva 2011/2012 kugeza muri 2018/2019, mu nkiko zose hinjiye imanza 508,647, harimo imanza 75,419 zinjiye uyu mwaka.

Nk'uko bigaragara mu mbonerahamwe ikurikira, kuva 2011/2012 imanza zagiye zigabanuka, nyuma ziza kwiyongera.

Ishusho 2: Imanza zinjiye mu nkiko



Nyuma yo kugabanukaho 45% hagati y`umwaka wa 2011/2012 na 2015/2016, imanza zongeye kwiyongera ku kigero cya 34% kugeza mu mpera za Kamena 2019.

Hagati y'umwaka 2017/2018 n'umwaka dushoje wa 2018/2019, imanza zinjira zazamutseho 19%.

Mu mpamvu zishobora kuba zaragize uruhare mu izamuka ry'umubare w'imanza harimo:

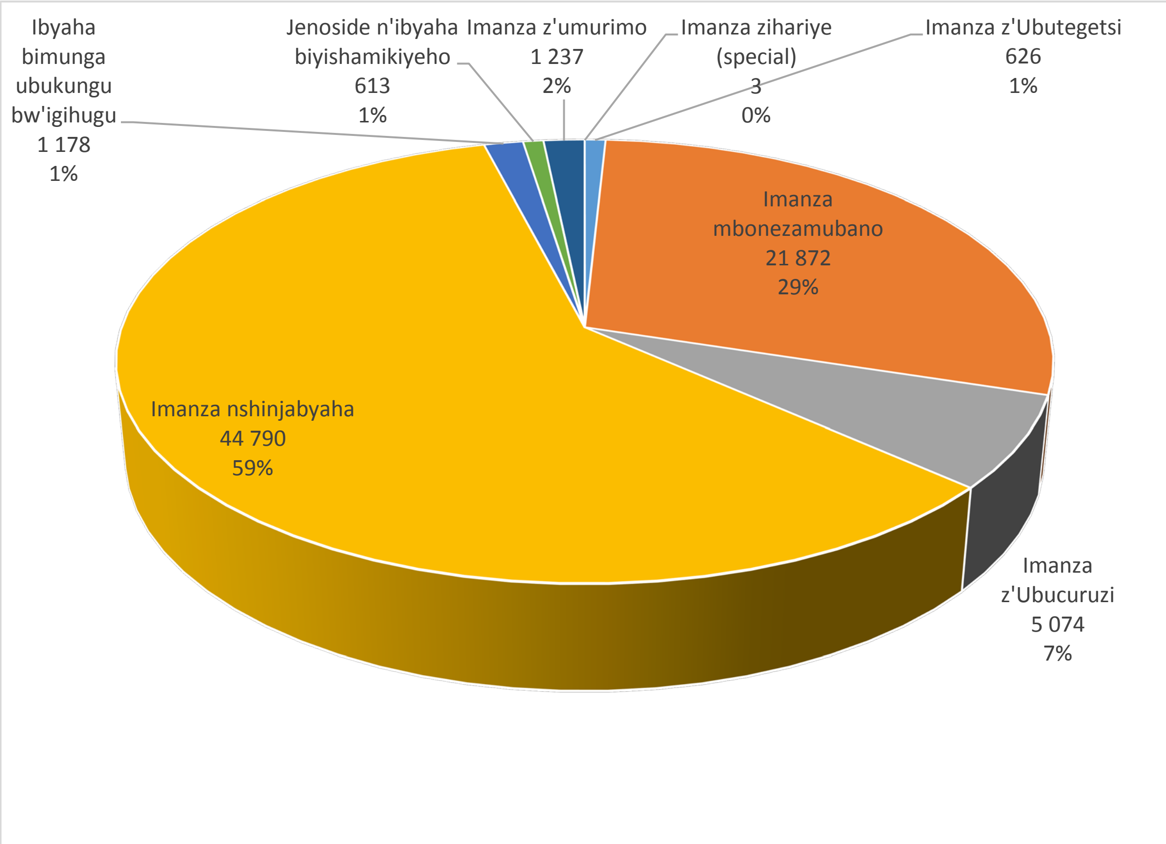
- Impinduka zabaye muri 2016, aho itegeko rigenga abunzi ryavuguruwe rikura ikemurwa ry'ibibazo birebana n'ibyaha mu bubasha bwa Komite z'Abunzi bijya mu nkiko.
- Ubwiyongere bw'abaturage
- Ubwiyongere bw'ibigo by'ishoramari n'ubucuruzi.
- Iterambere ry'ikoranabuhanga mu gihugu.

Mu bice bikurikira, raporo igaragaza imanza zinjiye ukurikije ubwoko bwazo no kuri buri rukiko.

II.1.5. 2 Imanza zinjiye ukurikije ubwoko bwazo

Imanza zinjiye muri uyu mwaka wa 2018/2019 ukurikije ubwoko bwazo bugaragara mu ishusho ikurikira.

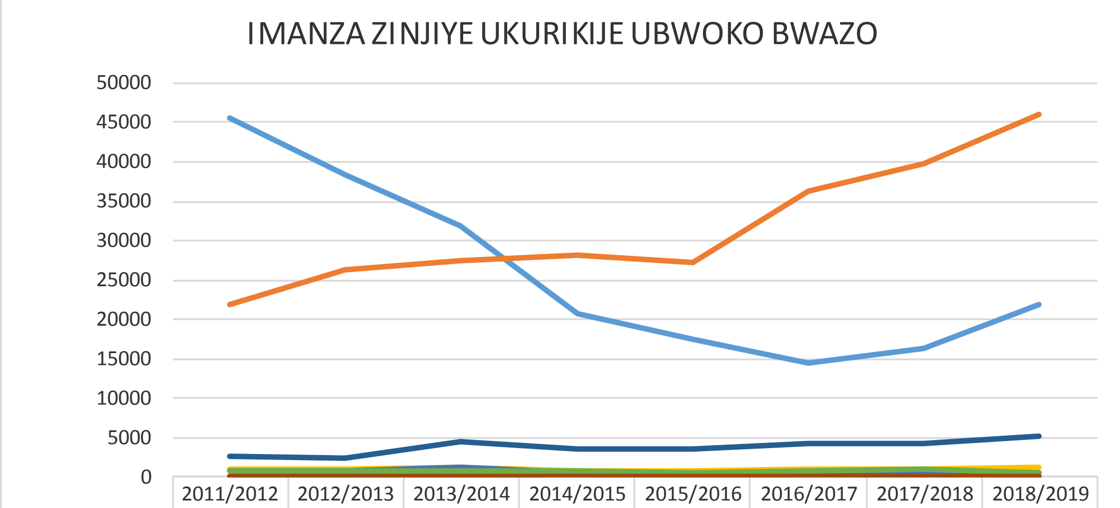
Ishusho 3: Imanza zinjiye mu nkiko ukurikije ubwoko bwazo



Muri uyu mwaka, imanza nshinjabyaha nizo zifite umugabane munini mu manza zinjiye kuko zihariye 59%, zigakurikirwa n'imanza mbonezamubano zifite 29%, n'iz'ubucuruzi zifite 7%.

Urebye uko imanza zinjira mu nkiko kuva muri 2011/2012, usanga imanza nshinjabyaha nanone arizo zikomeza kwiyongera cyane nk'uko ishusho ikurikira ibigaragaraza.

Ishusho 4: Imanza zinjiye mu nkiko ukurikije ubwoko bwazo

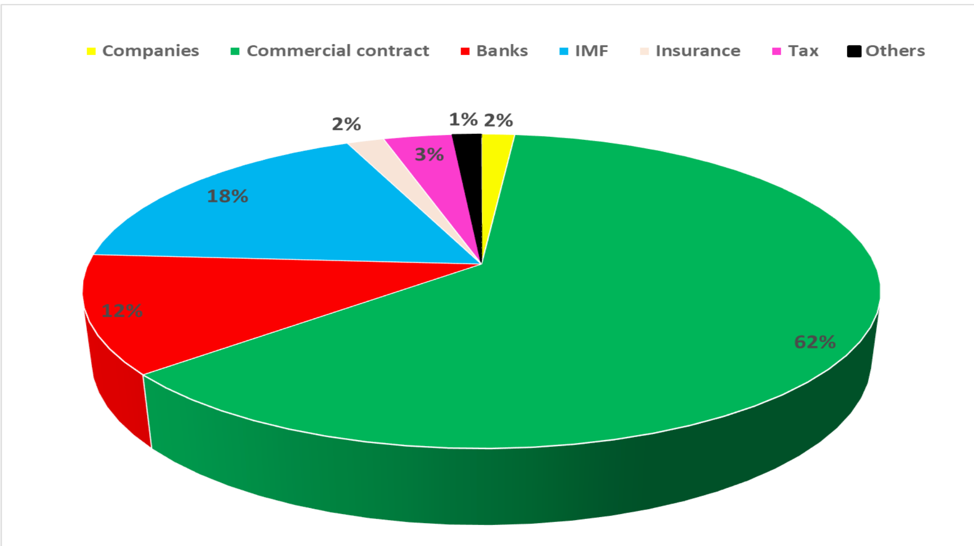


	2011/2012	2012/2013	2013/2014	2014/2015	2015/2016	2016/2017	2017/2018	2018/2019
CIV	45560	38380	31970	20776	17435	14441	16303	21874
CRIM	21849	26284	27525	28101	27181	36334	39835	45989
Gen	38	44	24	36	42	195	385	614
SOC	946	972	1177	708	836	881	959	1234
ADMIN	728	747	1155	463	452	441	725	626
MIN	838	710	750	722	599	632	863	488
COM	2527	2447	4372	3561	3521	4261	4188	5076
SPEC	7	7	39	43	36	58	102	3

Imanza nshinjabyaha ziyongereyeho 110% mu gihe imanza mbonezamubano zo zagabanutseho 51.10% hagati ya 2011/2012 na Kamena 2019. Imanza z'ubucuruzi nazo zakomeje kuzamuka kuko ziyongereyeho 100.8% muri icyo gihe.

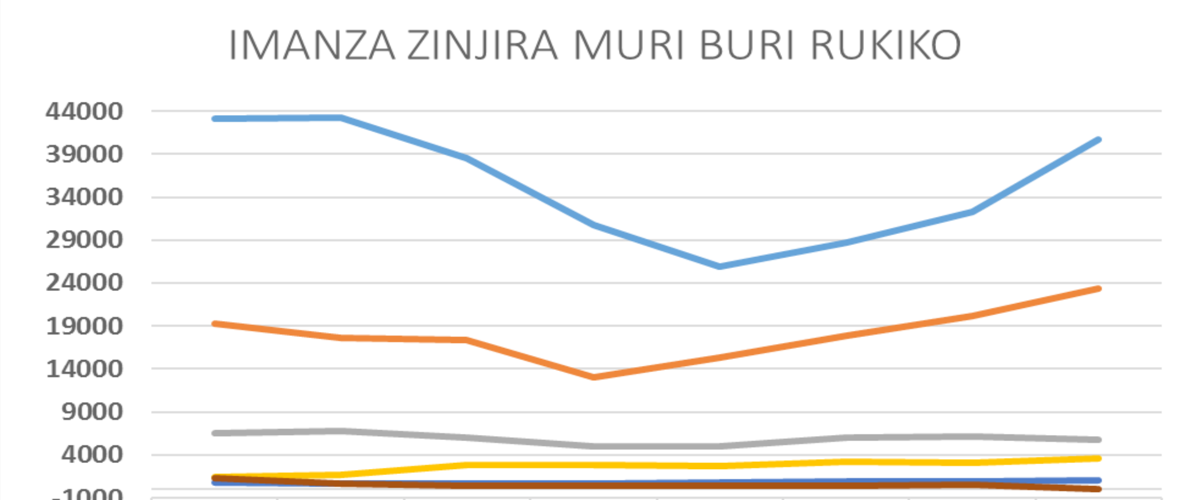
Urebye mu manza z'ubucuruzi, imanza zerekeye amasezerano y'ubucuruzi nizo zifite umugabane munini nk'uko ishusho ikurikira ibigaragaza.

Ishusho 5: Imanza zinjiye mu nkiko z'ubucuruzi ukurikije ubwko bwazo



Mu gika gikurikira, hagaragaza imanza zinjira muri buri rwego rw'inkiko.

Ishusho 6: Imanza zinjiye muri buri rwego rw'inkiko



	2011/2012	2012/2013	2013/2014	2014/2015	2015/2016	2016/2017	2017/2018	2018/2019
TB	43144	43232	38598	30820	25950	28678	32295	40724
TGI	19314	17636	17364	13074	15294	17857	20180	23320
HC	6530	6744	6087	4973	5003	6092	6217	5715
CC	1410	1662	2780	2851	2670	3280	3140	3579
CHC	795	625	698	635	776	882	945	1005
COA								1027
SC	1316	638	358	366	409	454	583	49

Nkuko bigaragazwa n'ishusho iri hejuru, inkiko z'ibanze nizo zinjiramo imanza nyinshi. Nyuma yo kugabanuka ku kigero cya 39.9% hagati ya 2011/2012 na 2015/2016, zatangiye kuzamuka, ku buryo ziyongereyeho 56.9% kuva muri 2015/2016 kugeza muri Kamena 2019.

Mu nkiko zisumbuye, hagati ya 2011/2012 na 2014/2015 imanza zinjira zagabanutseho 32%, nyuma zongera kuzamuka ku kigero cya 78.4% kuva uwo mwaka kugeza Kamena 2019.

Mu nkiko z'ubucuruzi, kuva muri 2011/2012 kugeza muri Kamena 2019, imanza zinjira ziyongereyeho 153.8%.

Mu Rukiko Rukuru rw'Ubucuruzi imanza zinjira zazamutseho 26% hagati ya 2011/2012 na 2018/2019 naho mu Rukiko Rukuru zagabanutseho 12.5% muri iyo myaka.

Urukiko rw'Ubujurire rwashyizweho muri 2018. Muri uyu mwaka wa 2018/2019 rukaba rufite imanza 1027 zinjiye harimo 855 zavuye mu Rukiko rw'Ikirenga.

Mu Rukiko rw'Ikirenga imanza zinjira zaragabanutse kuva 2011/2012 kugera 2018/2019 kubera amavugurura atandukanye yagiye akorwa. By'umwihariko muri 2018/2019 zaragabanutse cyane kubera ko Urukiko rw'Ubujurire rwahawe bumwe mu bubasha bwahoze mu Rukiko rw'Ikirenga.

Mu mwaka wa 2018/2019 imanza zinjiye mu nkiko z'ibanze zihariye 54% by'imanza zose

zinjiye, inkiko zisumbuye zifata 31% naho inkiko nkuru zikagira 8% mu gihe inkiko z'ubucuruzi zifite 6,2%.

II.1.6 Imanza zaciwe

Kugira ngo abagana inkiko bahabwe ubutabera mu gihe gikwiye, ni ngombwa kureba ingano y'imanza zicibwa kuko iyo zibaye nke ugereranije n'izinjira bituma habaho ibirarane by'imanza.

Imbonerahamwe ikurikira igaragaza imanza zaciwe ku rwego rwa buri rukiko.

Imbonerahamwe 5: Imanza zaciwe kuri buri rukiko muri 2018/2019

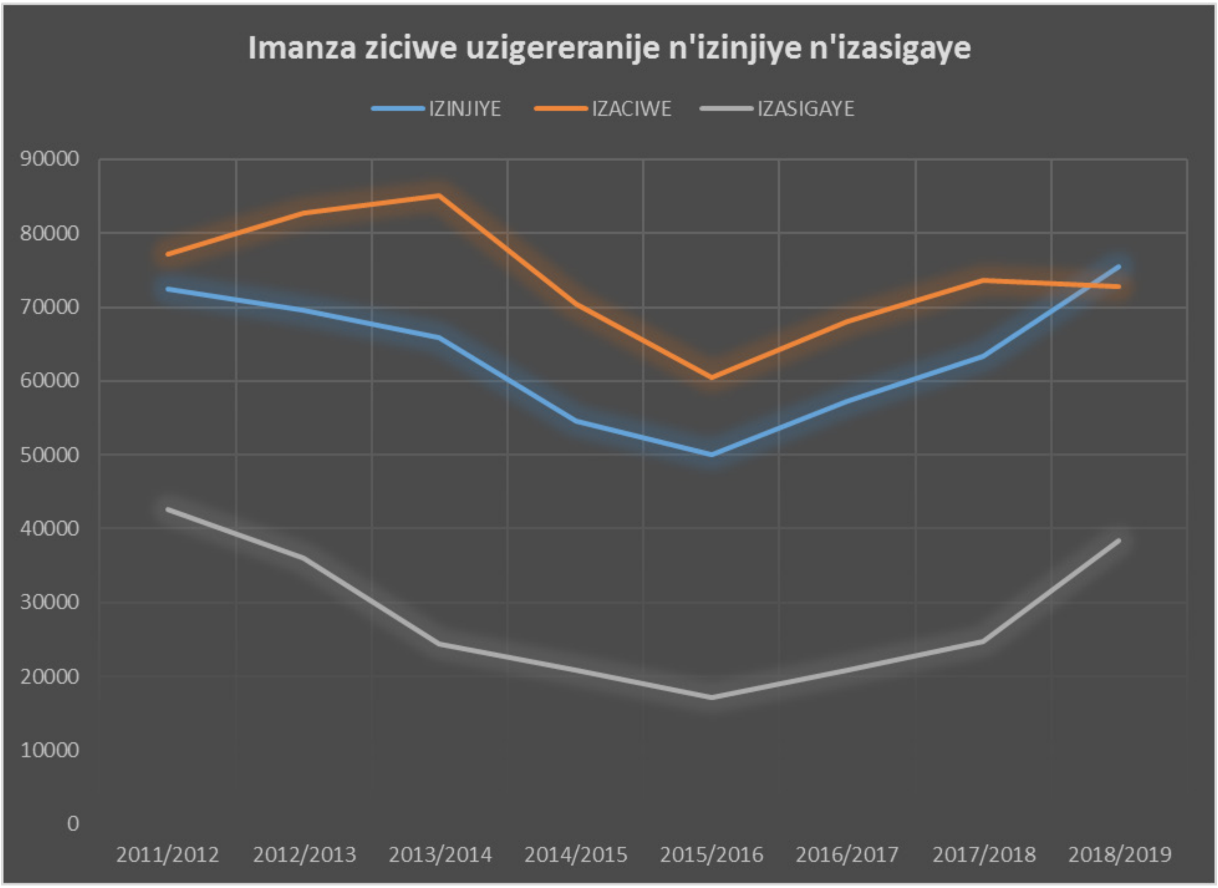
URUKIKO	Umubare w'abacamanza/ Inteko	IZACIWE	IZACIWE N'UMUCAMANZA/ INTEKO KU KWEZI
SC	2	249	11
COA (umucamanza)	13	288	7
COA (inteko)	4	192	3
CHC	7	839	12
CC	15	3127	19
HC	23	4915	19
TGI	84	20952	23
TB	141	42122	27
ZOSE HAMWE	**289**	**72684**	23

Hari imanza zicibwa n'Umucamanza hakaba n'izicibwa n'inteko.

Imanza zaciwe mu nkiko zose hamwe zaragabanutseho 998, ziva ku 73,682 muri 2017/2018 zigera ku manza 72,684 muri 2018/2019. Iri gabanuka rikaba ryaratewe ahanini n'ikibazo cy'indwara y'iseru mu magereza yatumye imanza z'inshinjabyaha zari ziteganijwe kuburanishwa zisubikwa, kimwe n'ibihe IECMS itakoraga neza.

Igereranya ry'imanza zaciwe n'izinjiye rigaragaza ko izaciwe zakomeje kuruta izinjira kuva muri 2011/2012 kugera mu mwaka wa 2017/2018, gusa muri uyu mwaka dushoje wa 2018/2019 bikaba byarahindutse izinjira zikaruta izaciwe nk'uko ishusho ikurikira ibigaragaza.

Ishusho 7: Imanza zaciwe uzigereranije n'izinjiye kuva 2011/2012 kugeza 2018/2019



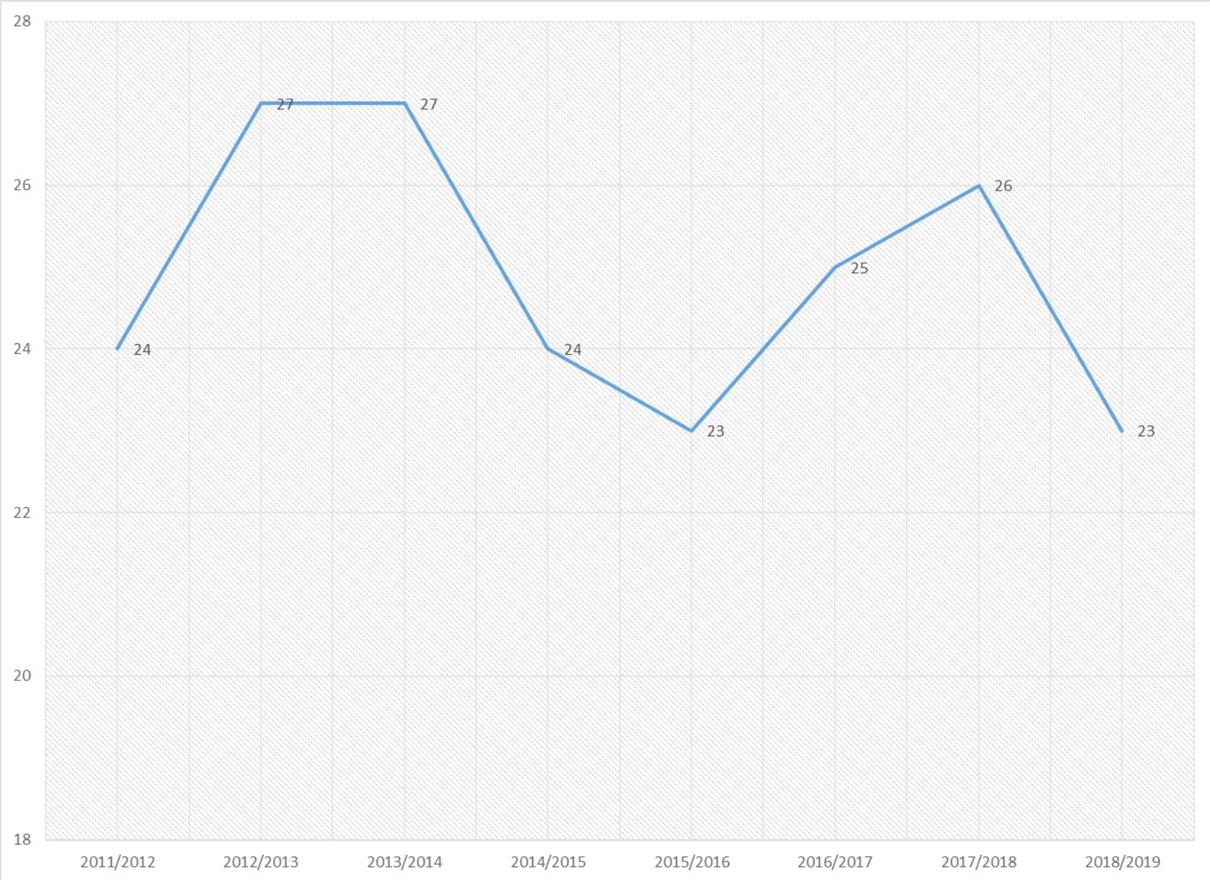
Kuva muri 2011/2012 kugeza 2018/2019 haciwe imanza 590.338.

Ikigaragara ni imanuka ry'umubare w'imanza zicibwa hagati ya 2013/2014 na 2015/2016, bikaba byaratewe n'igabanuka ry'imibare y'abacamanza bakoreraga ku masezerano muri gahunda yo kurwanya ibirarane. Kubera ko iri gabanuka ryajyanye n'igabanuka ry'imanza zinjira kubera amavugurwa yari amaze gukorwa, byatumye ubwiyongere bw'imanza zisigaye butazamuka cyane.

Kuva muri 2015/2016, imanza ziciwe, izinjiye n'izasigaye mu nkiko zakomeje kwiyongera kugeza mu mpera z'uyu mwaka urangiye wa 2018/2019 aho izinjiye zatangiye kuruta iziciwe.

Ikigereranyo cy'imanza zicibwa n'umucamanza ku kwezi kigaragara mu ishusho ikurikira.

Ishusho 8: Imanza zaciwe n'umucamanza/inteko ku kwezi

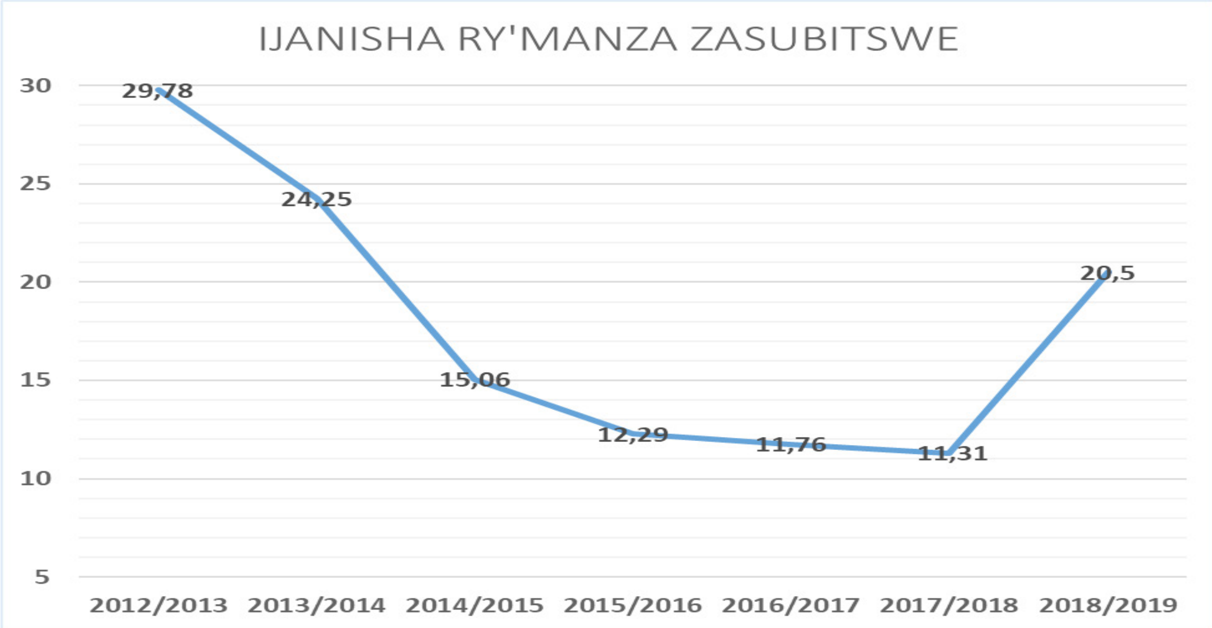


Muri iyi myaka umunani, intego yo guca imanza 20 ku mucamanza ku kwezi, Urwego rw'Ubucamanza rwari rwihaye yagezweho irarenga kuko impuzandengo y'imanza zaciwe muri iyi myaka ari imanza 25 ku mucamanza ku kwezi.

II.1.6 Imanza zasubitswe

Imanza zisubikwa mu nkiko zagiye zigabanuka ziva ku ijanisha rya 29.78 % muri 2011/2012 rigera kuri 11.31% mu mwaka wa 2017/2018. Icyakora muri uyu mwaka wa 2018/2019 zariyongereye zigera kuri 20 % nk'uko ishusho ikurikira ibigaragaza.

Ishusho 9: Imanza zasubitswe



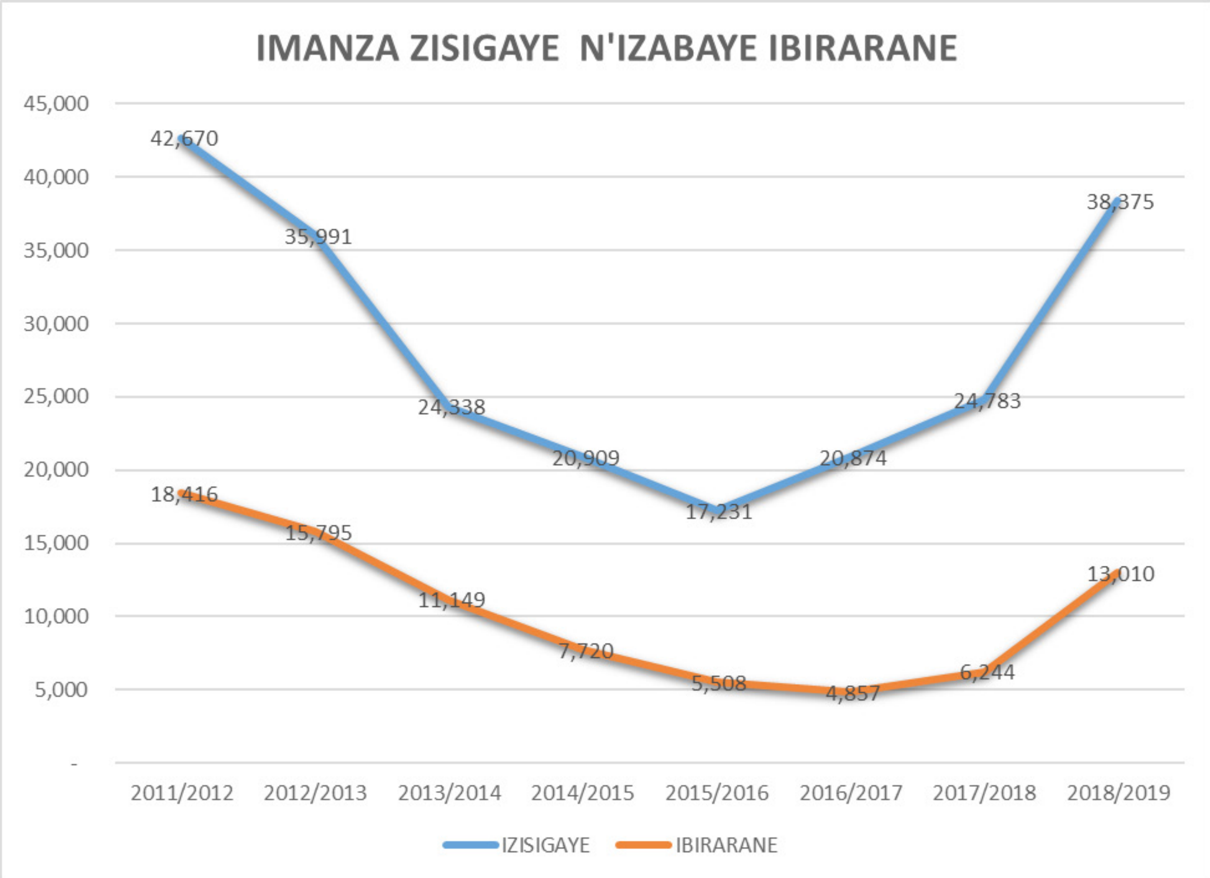
Izamuka ry'isubika ry'imanza rigaragara muri 2018/2019 ahanini ryatewe:

- Ibura ry'umuriro rya hato na hato mu bice bimwe na bimwe by'Igihugu byagiye bituma internet ivaho;
- Ibihe IECMS itakoraga neza;
- Ibyumba byiburanisha bidahagije mu nkiko z'ibanze zahujwe;
- Indwara y'iseru yateye mu magereza bituma imfungwa zitabasha kujyanwa kuburanishwa.

II.1.7 Imanza zisigaye mu nkiko n'izabaye ibirarane

Ishusho ikurikira igaragaza imanza zikiri mu nkiko n'izabaye ibirarane

Ishusho 10: Imanza zisigaye n'izabaye ibirarane



Hagati y'umwaka wa 2011/2012 na 2015/2016 imanza zasigaye mu nkiko zagabanutseho 59%. Nyuma zatangiye kuzamuka, iryo zamuka rikaba rigeze kuri 122.7% kuva 2015/2016 kugeza ubu. Imanza zisigaye mu nkiko zose ni 38,375 muri zo ibirarane bikaba ari imanza 13,010. Twakwibutsa ko urubanza ruba ikirarane ari uko rurengeje amezi 6 rutaracibwa.

Mu rwego rwo kurwanya ibirarane, hateguwe amabwiriza azafasha kwimakaza uburyo bwo gukemura ibibazo binyuze mu bwunzi bushamikiye ku nkiko (court annexed mediation). Hari icyizere ko mu gihe azaba yatangajwe atangiye gukoreshwa bizafasha mu kugabanya imanza ziburanishwa mu mizi n'izijuririrwa.

II.1.8 Ibyemezo ku ifunga cyangwa ifungura by'agateganyo

Muri uyu mwaka inkiko zafashe ibyemezo 12,824 ku ifunga n'ifungura by'agateganyo. Ibyemezo byafashwe biri mu mbonerahamwe ikurikira:

Imbonerahamwe 6: Ibyemezo ku ifungwa cyangwa ifungurwa by'agateganyo

Court Level / Instance	# of Cases			Bail on condition			Provisional Detention			Provisional release		
	Bail on condition	Provisional Detention	Provisional release	# of Parties			# of Parties			# of Parties		
				Unspecified	Female	Male	Unspecified	Female	Male	Unspecified	Female	Male
Intermediate Court Level	5	926	491	2		3	420	35	648	112	55	427
Primary Court Level	121	8,159	3,122	5	17	120	249	724	9,322	130	486	3,327
Total	126	9,085	3,613	7	17	123	669	759	9,970	242	541	3,754

Mu byemezo byose byafashwe, (70.84%) ni icyemezo cyo gufunga by'agateganyo, 28.17% ni gufungurwa by'agateganyo naho 0.982% bafungurwa by'agateganyo ariko bategekwa kugira ibyo bagomba kubahiriza.

II.1.9 Imanza ku byaha bigira ingaruka zikomeye ku gihugu

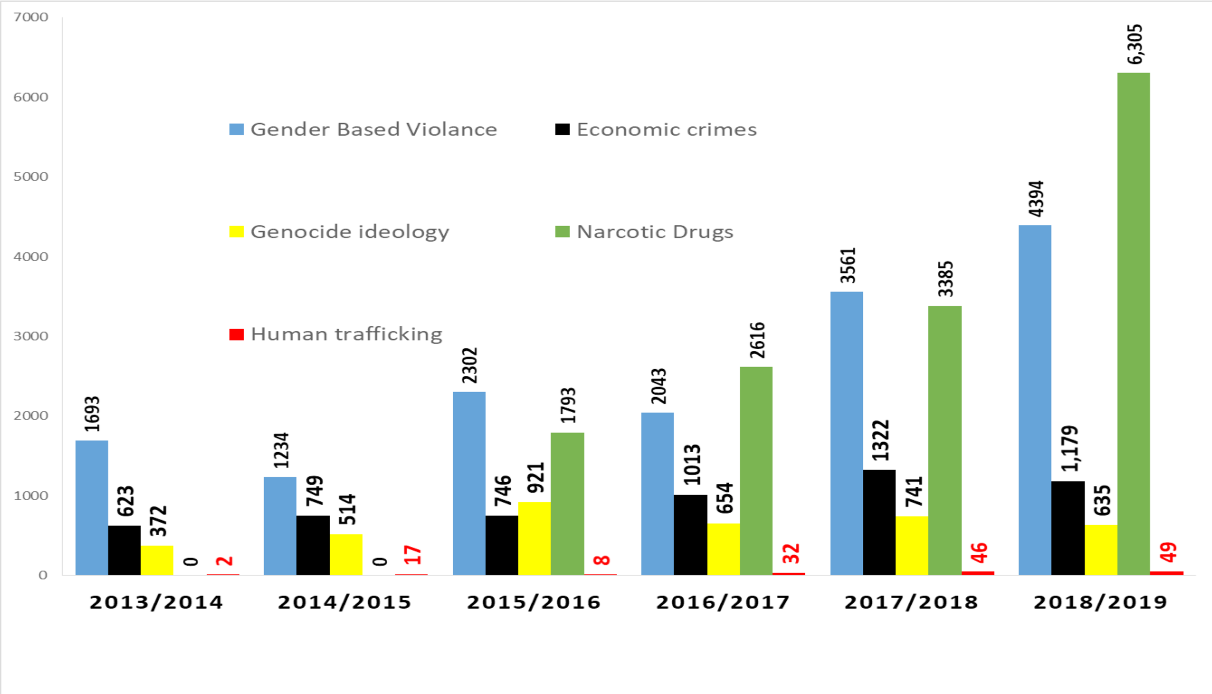
Mu byaha bigira ingaruka zikomeye ku gihugu harimo gusambanya abana, ihohotera rishingiye ku gitsina, ibyaha bimunga ubukungu, ingengabitekerezo ya jenoside, ibiyobyabwenge n'icuruzwa ry'abantu. Imbonerahamwe ikurikira igaragaza imanza zinjiye zifitanye isano n'ibi byaha.

Imbonerahamwe 7: Imanza ku byaha bigira ingaruka zikomeye ku gihugu

Court Level	Gender Based Violance	Economic crimes	Genocide ideology	Narcotic Drugs	Human trafficking	Minors
Total	4,394	1,179	635	6,305	49	798
Appeal Court Level	10	8	43	12	17	
High Court Level	833	168	197	672	22	121
Intermediate Court Level	3,407	701	341	2,753	8	674
Primary Court Level	144	302	54	2,868	2	3

Urebye uko imyaka ikurikirana urasanga ibi byaha bigenda byiyongera nk'uko iyi shusho ibigaragaza.

Ishusho 11: Imanza ku byaha bigira ingaruka zikomeye ku gihugu

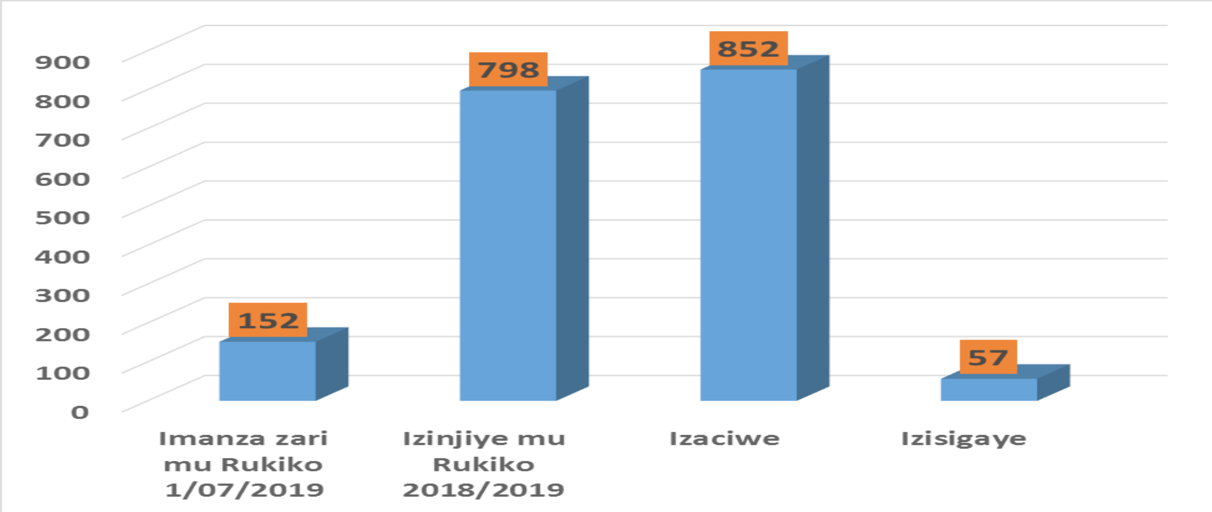


Mu manza zigira ingaruka ku muryango, ibyaha byerekeye ibiyobyabwenge ni byo biza ku isonga, bikurikiwe n'iby'ihohoterwa rishingiye ku gitsina hamwe n'ibyaha bimunga ubukungu bw'Igihugu.

II.1.7 Imanza zinjiye, izaciwe n'izisigaye mu nkiko za gisirikare

Mu Rukiko rwa Gisirikare, imanza zinjiye, izaciwe n'izisigaye ziboneka mu ishusho ikurikira:

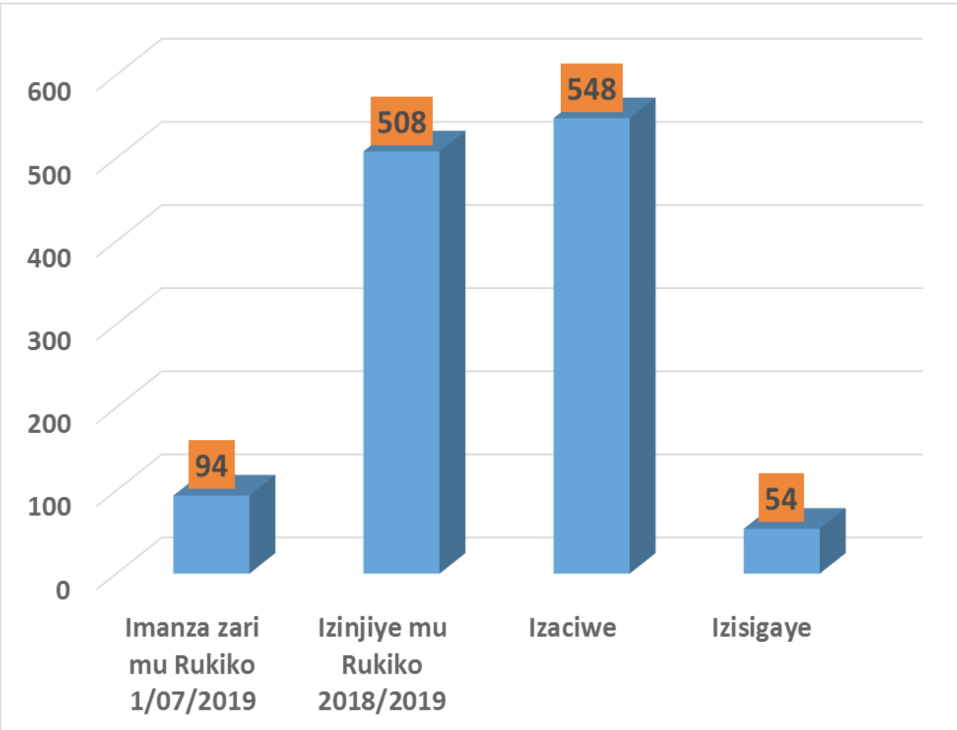
Ishusho 12: Imanza mu Rukiko rwa Gisirikare



Urukiko rwa gisirikare rwaciye imanza 852, zingana na 89.7% by'imanza zose bari bafite mu mwaka wa 2017/2018 zigera kuri 950.

Mu Rukiko Rukuru rwa gisirikare imanza zinjiye, izaciwe n'izisigaye zigaragara mu ishusho ikurikira :

Ishusho 13: Imanza mu Rukiko Rukuru rwa Gisirikare



Urukiko Rukuru rwa Gisirikare rwaciye imanza 548 zingana na 92% by'imanza zose Urukiko rwari rufite zigera kuri 602.

II.2 GUTANGA UBUTABERA BUNOZE

Urwego rw'Ubucamanza ruzirikana buri gihe ko gutanga ubutabera mu gihe gikwiye bijyana no gutanga ubutabera bunoze. Mu rwego rwo gutanga ubutabera bunoze, hibandwa ku guhuza imicire y'imanza no kugenzura ubudakemwa bwazo.

II.2.1 Guhuza imicire y'imanza

Guhuza imicire y'imanza ni ugushyiraho ingamba zituma haba imirongo imwe mu byemezo bifatwa ku bibazo bisa. Ibi bifasha kongera ubudakemwa bw'imanza kuko abacamanza bashingira ku mirongo isanzwe iriho mu nkiko mu gihe bafata ibyemezo mu bibazo baba bashyikirijwe n'ababuranyi. Ibi bifasha kandi abaturage kumenya ibyemezo byazafatwa ku bibazo bisa n'ibyabo bikaba byatuma bamwe muri bo bareka kujyana ibirego byabo mu nkiko igihe basanze nta nyungu bazabona cyangwa kwemera ibyemezo by'inkiko ntibababijuririre.

Bimwe mu byakozwe mu kongera ubudakemwa bw'imanza, harimo:

- gutoranya imanza z'icyitegererezo ziba zatanze umurongo no kuzitangaza mu cyegeranyo,
- Kuganira ku manza zaciwe buri kwezi muri buri rukiko hagamijwe gufata umurongo ngenderwaho ku bibazo bisa no kubitangaza ku rubuga rw'Urwego rw'Ubucamanza www.judiciary.gov.rw.
- Kunoza imyandikire y'imanza

II.2.1.1 Gutangaza imanza zitanga umurongo mu cyegeranyo cyabugenewe.

Kuva muri 2014, hatangiye gahunda yo gutoranya no gusesengura imanza zitanga umurongo zishyirwa mu mitumba (volumes) ine ku mwaka, zinatangazwa ku rubuga rwabigenewe https://decisia.lexum.com/rlr/en/nav.do.

Zimwe mu zatoranijwe uyu mwaka wa 2018/2019, harimo izi zikurikira:

1. **Me MUGISHA ; RS/INCONST/SPEC00002/2018/SC**

Uruhare rwa Leta mu manza zirebana n'ibirego bisaba gukuraho itegeko rinyuranyije n'Itegeko Nshinga – Leta ntabwo iza mu manza zisaba kwemeza ko itegeko rinyuranyije n'Itegeko Nshinga ngo ibe umuburanyi, ahubwo iza kugaragaza aho ihagaze ku myumvire y'itegeko risabirwa kuvanwaho, bityo ntabwo Leta ishobora gutanga inzitizi yo kutakira ikirego nk'umuburanyi.

Inyungu zo gutanga ikirego gisaba kwemeza ko itegeko rinyuranije n'Itegeko Nshinga – Mu manza zisaba gukuraho itegeko rinyuranije n'Itegeko Nshinga, umuburanyi ashobora gusaba ko itegeko rivaho agamije kurengera inyungu rusange za rubanda bitabaye ngombwa kugaragaza inyungu bwite abifitemo.

2. **MBARUSHIMANA v. NKUNDABANYANGA; RCAA00022/2016/SC-RCAA 0022/16/CS**

Ububasha bw'inkiko – ibirego byerekeranye n'isambu – Inkiko z'Ibanze ziburanisha ku rwego rwa mbere imanza zerekeye amasambu n'amatungo n'izungura kuri ibyo bintu.

3. **SONARWA GENERAL INSURANCE COMPANY Ltd (SONARWA) v. NYIRAGANZA ; RS/INJUST/RC 00047/2017/SC**

Amasezerano y'ubwishingizi – Kuba uwahohotewe yandikiye ikigo cy'ubwishingizi agisaba kugena umuganga ugomba kujya mu kanama k'abaganga bemeza ko ajya kwivuza hanze ntikimusubize, ntibyamubuza kujya kwivuza hanze kuko byanze bikunze agomba kuramira ubuzima bwe, ni yo mpamvu ikigo cy'ubwishingizi kigomba kwishyura amafaranga yose yakoreshejejwe mu kujya kwivuza.

Inyandiko itangirwaho amafaranga (formulaire), itegurwa n'ikigo cy'ubwishingizi igashyirwaho umukono n'umukiriya amaze kwishyurwa nta ruhare yagize mu kuyitegura, ni ikimenyetso cy'uko yishyuwe n'umubare w'amafaranga yakiriye, ariko ntiyafatwa nk'ikimenyetso cy'uko bikiranuye no ku bindi ikigo cy'ubwishingizi cyaba kikimugomba.

4. **MUREKATETE v. IKIGO CY'IMISORO N'AMAHÔRO (RRA); RCOMAA0038/2016/CS**

Uburyozwe bw'abayobozi cyangwa abanyamigabane ba sosiyete – Abanyamigabane n'abayobozi ba sosiyete ntibaryozwa amakosa ya sosiyete keretse hari icyemezo cy'urukiko cyemeje uburyozwe bwabo.

Imitungo y'abanyamigabane n'abayobozi ba sosiyete ku giti cyabo ntishobora gutambamirwa urukiko rubifitiye ububasha rutabanje kwemeza uruhare rwabo mu makosa sosiyete iryozwa.

5. **RUBERANDINDA v. IKIGO CY'IMISORO N'AMAHÔRO; RCOMAA 00030/2017/CS**

Inshingano z'umusoreshwa n'umusoresha mu kohererezanya ibaruwa ishinganye – Iyo umusoresha cyangwa umusoreshwa akoresheje iposita mu kohererezanya ubutumwa, iyo uwohereza ubutumwa yabugejeje ku iposita, ikabwakira ikabuteraho kashe, aba yujuje inshingano ye, hatitawe ku gihe iposita y'uwohererejwe ubutumwa izabumugerezaho.

Kugira ngo hagaragazwe ko umusoresha yohereje ibaruwa ishinganye igihe cy'iminsi 60 kitararenga, hagomba kurebwa itariki igaragazwa na kashe y'iposita yabyakiriye.

6. **MUKAMUSONI v. MUKAGASANA N'ABANDI; RCA0087/12/HC/KIG**

Umuco – Uburenganzira bwo kuzungura cyangwa kuzungurwa ku gitsina gore – Kuba umuco nyarwanda utaremereraga umugore/umukobwa nabo mu muryango akomokamo kuzungura no kuzungurwa binyuranye n'ihame ry'uko abantu bareshya imbere y'amategeko.

7. **RUHIMBAZA v. BANKI YA KIGALI LTD ; RS/INJUST/RSOC 00001/2017/SC**

Umushahara – Amafaranga y'urwunguko n'ay' ishimwe – Umukoresha atanga amafaranga y'urwunguko nay' ishimwe abyibwirije kandi ku bushake, ariko iyo ayemeye biba ari itegeko kuri we kuko bihinduka kimwe mu bigize umushahara w'umukozi.

8. **NTIBAJYINAMA v. UBUSHINJACYAHA; RPAA0078/15/CS**

Inshingano za Leta z'ibanze mu kubahiriza uburenganzira ku buzima bwiza – Kuba Leta yarashyizeho amavuriro, abakozi n'ibikoresho ndetse ikorohereza abaturage kubona ubuvuzi buhendutse hakoreshejwe ubwisungane mu kwivuza (mutuelle de santé) bigaragaza ko Leta yujuje inshingano zayo z'ibanze ku burenganzira ku buzima bwiza.

Uburenganzira bwo kunganirwa kw'abaregwa ibyaha bihanishwa igihano cy'igifungo cya burundu badashobora kwiyishyurira ababunganira – Mu nyungu z'ubutabera no kubungabunga uburenganzira bwo kunganirwa imbere y'amategeko no ku butabera buboneye muri rusange, abaregwa ibyaha bihanishwa igihano cy'igifungo cya burundu badashobora kwiyishyurira ababunganira, Leta izajye ibagenera ababunganira cyangwa ibashakire abafatanyabikorwa bashobora gutanga ababunganira mu mategeko. Igihe ibyo bitaragerwaho, abagenzacyaha n'abashinjacyaha bakwiye kubisaba Urugaga rw'Abavoka.

Inama itangwa n'Urukiko rw'Ikirenga (Advisory opinion)– Inama Urukiko rw'Ikirenga rugira inzego za Leta zibishinzwe kongera gusuzuma ingingo z'itegeko zijyanye n'icyaha cyo kwihekura – Itegeko-Ngenga N° 01/2012/OL ryo ku wa 02/05/2012 rishyiraho Igitabo cy'amategeko ahana ntiritandukanya icyaha cyo kwihekura n'ubwicanyi busanzwe kuko byose bihanishwa igifungo cya burundu kandi rikaba ritagaragaza ingano umwana wishwe agomba kuba atarengeje – Imiterere y'icyaha cyo kwihekura cyane cyane ku bakobwa n'abagore bamaze kubyara itandukanye n'ubwicanyi busanzwe kuko akenshi icyaha cyo kwihekura giterwa no kwiheba, guhangayikishwa no kutazashobora kurera uwo mwana ibi bikaba byamutera guhungabana, mu gihe icyaha cy'ubwicanyi gikoranwa ubugome bukabije, akenshi buba bugamije inyungu ku babukora, urwango, ivangura rikabije n'izindi mpamvu. Bityo icyaha cyo kwihekura ku mubyeyi umaze igihe gito abyaye nticyafatwa nk'icyaha cy'ubugome bukabije gihanishwa igifungo cya burundu, ahubwo hakabayeho igihano kigereranije ushyize mu gaciro n'ibihe icyo cyaha kiba cyakorewemo n'uwagikoze; Urukiko rurasaba inzego za Leta zibishinzwe kongera gusuzuma ingingo z'itegeko zijyanye n'icyaha cyo kwihekura mu buryo gisobanurwa n'imihanire yacyo.

9. **MUSASANGOHE v. NTAKIRUTIMANA; RS/INJUST/RC00023/2017/CS**

Inyungu yo gutanga ikirego – Inyungu igomba kuba iriho igihe ikirego gitangwa, ntibyemewe ko umuntu aregera inyungu ishobora kuzabaho mu gihe kizaza.

II.2.2.2 Kuganira ku manza zaciwe

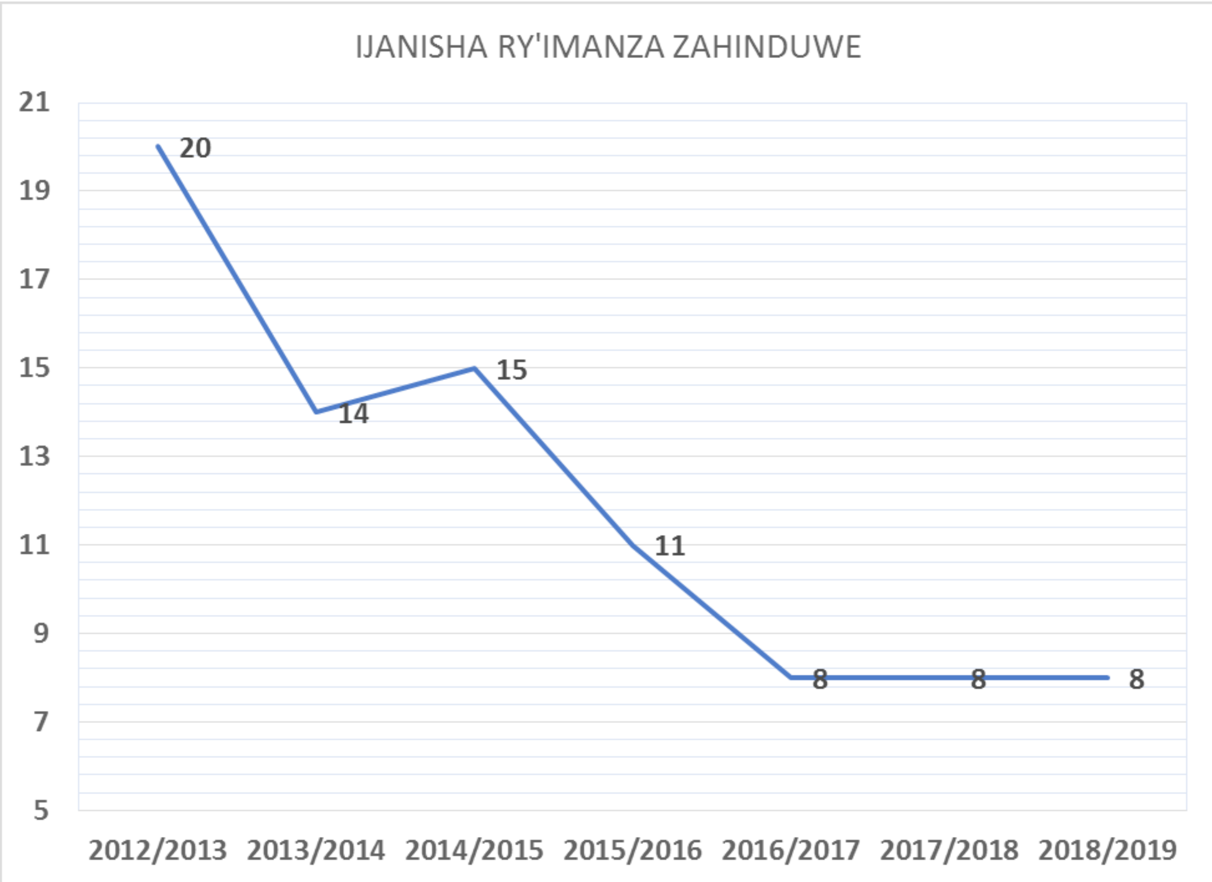
Buri kwezi abacamanza baganira ku manza baciye, izo baciye zahinduwe mu bujurire n'izo baciye zasubiwemo ku mpamvu z'akarengane, kugira ngo bafate imirongo ngenderwaho ku bibazo bisa bakabitangaza ahabugenewe ku rubuga www.judiciary.gov.rw.

Izo nama kandi zikorerwa raporo igashyikirizwa Ubugenzuzi bw'Inkiko, bukabivanamo ingingo zitavugwaho rumwe zikwiye kuganirwaho mu nama zaguye ku rwego rw'Urukiko rw'Ikirenga kugira ngo hatangwe icyerekezo ku micire y'imanza ku bibazo runaka. Uyu mwitozo uhoraho ugamije gufasha inkiko guhuza imicire y'imanza ku bibazo bisa no kudahuzagurika mu gufata ibyemezo, gukomeza kungurana ubumenyi no gukorera mu mucyo.

II.2.2.3 Imanza zahinduwe mu bujurire

Ku manza zaburanishijwe mu bujurire, izahinduwe zakomeje kuba ku rugero rumwe mu myaka itatu ikurikirana nk'uko ishusho ikurikira ibigaragaza.

Ishusho 14: Imanza zahinduwe mu bujurire



Imanza zahinduwe mu bujurire ku rwego rwa buri rukiko zigaragara mu mbonerahamwe ikurikira

Imbonerahamwe 8: Imanza zahinduwe mu bujurire

URUKIKO	IZACIWE MU BUJURIRE	IZO RWAHINDUYE	IJANISHA RY'IZAHINDUWE
INKIKO ZOSE	15,370	1,228	8%
TGI	9,400	319	3%
HC	4,593	792	17%
CHC	766	32	4%
COA	477	69	14%
SC	134	16	12%

Urukiko Rukuru ni rwo rwahinduye imanza nyinshi (17%), zikurikirwa n'Urukiko rw'Ubujurire (14%) n'Urukiko rw'Ikirenga rwahinduye 12%.

II.2.3 Kugenzura ubudakemwa bw'imanza

Muri uyu mwaka, Ubugenzuzi bw'Inkiko bwibanze ku kugenzura imanza abaturage babugaragarije ko zirimo ibibazo. Zimwe muri zo zagaragayemo amakosa zakorewe raporo zishyikirizwa Inama Nkuru y'Ubucamanza.

II.2.4. Imanza zasubirishijwemo ku mpamvu z'akarengane

Mu rwego rwo kurwanya akarengane gashobora kubaho mu gihe urubanza rwaciwe burundu cyangwa rutagishoboye kujuririrwa, itegeko ryateganyije inzira zishobora gukoreshwa urubanza rugakosorwa. Urugero rw'imanza zibonekamo akarengane, ni kimwe mu bipimo Urwego rw'Ubucamanza rukoresha ngo rusuzume ubudakemwa bw'imanza zaciwe.

Imbonerahamwe ikurikira igaragaza imanza zasuzumwe muri urwo rwego kuva muri 2012 itegeko rimaze gutangazwa.

Imbonerahamwe 9: Imanza zasabiwe gusubirwamo n'Urwego rw'Umuvunyi

Ibisobanuro	Kuva 20/12/2012 kugera 30/06/2016	Kuva 01/07/2016 kugera 30/06/2017	Kuva 01/07/2017 kugera 30/06/2018	Kuva 01/07/2018 kugera 30/06/2019	Igiteranyo kuva 20/12/2012 kugera 30/06/2019
Izakiriwe zivuye ku Rwego rw'Umuvunyi	220	59	63	109	451
Izo Ubugenzuzi bw'inkiko bwarangije gusuzuma	118	82	52	43	295
Izo Ubugenzuzi bw'inkiko bwasabye ko zasubirwamo ku mpamvu z' akarengane	81	61	45	29	216
Izo Ubugenzuzi bw'inkiko bwasanze nta karengane karimo	37	21	7	13	78

Imanza zabayemo ubwumvikane ku rwego rw'Ubugenzuzi bw'Inkiko	0	0	0	1	1
Izarangije kuburanishwa	36	21	78	51	186
Izaburanishijwe zabonetse mo akarengane	28	16	57	19	120
Izaburanishijwe n'Urukiko rw'Ikirenga zitabonetse mo akarengane	8	5	21	32	66

Nk'uko iyi mbonerahamwe ibigaragaza, Urwego rw'Umuvunyi rumaze kohereza mu Rukiko rw'Ikirenga imanza 451 kuva muri 2012 kugeza 30 Kamena 2019. Muri izo manza harimo 186 zaciwe, 78 Ubugenzuzi bw'Inkiko bwasanze nta karengane karimo, n'urubanza 1 Ubugenzuzi bw'inkiko bwashoboye kumvikanisha ababuranyi. Muri izo zaciwe, imanza 120 ni zo zagaragayemo akarengane.

III. IMIYOBORERE NO KUBAKA UBUSHOBOZI BW'URWEGO RW'UBUCAMANZA

Imiyoborere ihamye ni yo ituma izindi ntego z'Urwego rw'Ubucamanza zigerwaho. Iki gice kiribanda ku byakozwe kuva muri 2011/2012 kugeza ubu mu rwego rw'imiyoborere, gushaka abakozi, kongera ubushobozi bw'abakozi, kurwanya ruswa no kwita ku myitwarire, kubonera inkiko aho zikorera n'ibikoresho bya ngombwa kimwe n'ingengo y'imari yakoreshejwe.

III.1 Kuboneza imiyoborere

Mu rwego rwo kuboneza imiyoborere hari ingamba zakoreshejwe kuva 2011/2012 zirimo :

- Umwiherero w'abacamanza n'abanditsi b'inkiko aho Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga akanaba Perezida w'Inama Nkuru y'Ubucamanza yagiye ahura nabo bagasuzuma ibibazo biboneka mu micire y'imanza n'imyitwarire, hagafatwa ingamba zo kubikemura.
- Inama zihuza abayobozi b'inkiko buri gihembwe hagamijwe gusuzuma ibyakozwe no gufata ingamba zo kurushaho kunoza imikorere,
- Gusura inkiko hirya no hino mu gihugu hagamijwe kureba ibibazo zifite no kubishakira umuti,
- Kurwanya ruswa mu nkiko no kwita ku myitwarire y'abakozi,
- Gushimangira imikoranire n'izindi nzego zaba izo mu Rwanda no hanze yarwo.

III.1.1 Umwiherero

Kuva muri 2011/2012 hakozwe umwiherero mu bihe bitandukanye.

Imbonerahamwe 10: Umwiherero

Ahantu n'itariki	Abawitabiriye	Insanganyamatsiko
Nyamata, 29 Nyakanga 2018	Abacamanza b'Urukiko rw'Ubujurire n'urw'Ikirenga	Kubaka ubutabera buha ikizere ababugana
Kivu Serena Hotel, 1 Ukuboza 2016	Abacamanza b'inkiko nkuru	Isesengura ry'ibibazo bigaragara mu ikoreshwa ry'amategeko mu guca imanza
Gabiro, 2 Nzeli 2015	Abacamanza n'abanditsi b'inkiko	Kubaka ubutabera buha ikizere abatugana

Centre d'accueil Mater Boni Consili Huye, 23 Werurwe 2015	Amahugurwa y'iminsi ibiri ku bacamanza b'inkiko zisumbuye n'iz'ibanze	Gahunda ya Ndi Umunyarwanda
Centre Pastoral Notre Dame de Fatima, Musanze 20 Kanama 2014	Abanditsi b'inkiko zose mu Rwanda	Ndi Umunyarwanda
Gabiro 18 Ukuboza 2013	Abacamanza	Umwiherero usanzweho no kuganira kuri gahunda za Ndi Umunyarwanda
Gabiro 31 Kanama - 7Nzeri 2017	Abacamanza n'abanditsi, n'abakozi b'inkiko	Guharanira ubutabera bugamije kubaka igihugu Abanyarwanda bishimira kubamo.

III.1.2 Inama mbonezamikorere

Izi nama ziba buri gihembwe ku rwego rw'Urukiko rw'Ikirenga zihuza abayobozi b'inkiko na Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga, hagasuzumwa ibyagezweho, ibitaragezweho n' imbogamizi zabonetse bagafatira hamwe ingamba zo kurushaho kunoza imikorere, bagasuzuma ibibazo biba byagaragaye bigafatirwa ingamba.

III.1.3 Gusura inkiko

Kuva muri 2011/2012 kugeza mu mpera za Kamena 2019, Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga yasuye ingereko zose z'Urukiko Rukuru, inkiko zisumbuye zose na nyinshi mu nkiko z'ibanze. Ibyo byakozwe muri gahunda yo kwirebera uko akazi gakorwa muri rusange, kurebera hamwe n'abakozi bo muri izo nkiko uburyo bwo kunoza imikorere, imbogamizi bahura nazo no gushakira hamwe ibisubizo.

Iyi gahunda yakozwe mu buryo bukurikira:

Habanje gusurwa inkiko zo mu Mujyi wa Kigali n'Urukiko rwisumbuye rwa Gicumbi.

15 – 16 Ugushyingo 2012: Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Nyanza, Urukiko rw'Ubucuruzi rwa Huye, Inkiko zisumbuye za Muhanga, Huye na Nyamagabe na zimwe mu nkiko z'ibanze ziri mu mafasi yazo.

9 – 10 Gicurasi 2013: Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Rusizi, Urukiko Rwisumbuye rwa Rusizi na zimwe mu nkiko z'ibanze zo mu ifashi yarwo.

20 – 22 Gashyantare 2014: Ishami ry'Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Rusizi rikorera i Karongi, Urukiko Rwisumbuye rwa Karongi na zimwe mu nkiko z'ibanze ziri mu ifasi yarwo.

14 – 15 Gicurasi 2014: Urukiko Rwisumbuye rwa Nyagatare n'inkiko z'ibanze zirugize.

10- 13 Gashyantare 2015: Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Musanze. Inkiko zisumbuye za Rubavu, Musanze na zimwe mu nkiko z'ibanze ziri mu mafasi yazo

20 – 21 Nyakanga 2017: Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Rwamagana, Urukiko rwisumbuye rwa Ngoma na zimwe mu nkiko z'ibanze zo mu ifasi yarwo.

14 – 15 Gashyantare 2018: Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Rusizi na zimwe mu nkiko zo muri iyo fasi.

7 Gicurasi 2018: Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Nyanza, Inkiko zisumbuye zibarizwa muri urwo rugereko na zimwe mu nkiko z'ibanze zo muri iyo fasi.

III.1.4 Kurwanya ruswa mu nkiko no kwita ku myitwarire y'abakozi

III.1.4.1 Guharanira imyitwarire iboneye ku bacamanza n'abandi bakozi b'inkiko

Imyitwarire izira amakemwa ku bacamanza n'abandi bakozi b'inkiko ni ishingiro ryo kugera ku ntego yo gutanga ubutabera bunoze. Urwego rw'Ubucamanza ruzirikana ko rufite inshingano ikomeye yo gukemura amakimbirane kandi ko kubigeraho bisaba ubunyangamugayo ku rwego rwo hejuru. Abakozi b'uru rwego basabwa kubahiriza amahame mbonezamwuga no kugira imyitwarire ikwiye cyane cyane birinda ruswa n'indi myitwarire yatuma rubanda batakariza icyizere gikwiye Urwego rw'Ubucamanza.

Abatatiye uyu murongo barabihanirwa binyuze mu nzira zateganijwe n'amategeko.

Kuva muri 2011/2012 kugeza muri Kamena 2019, hafashwe ibyemezo bitandukanye ku madosiye y'imyitwarire yaregewe Inama Nkuru y'Ubucamanza nk'uko bigaragara mu mbonerahamwe ikurikira:

Imbonerahamwe 11: Imibare y'abahanwe n' Inama Nkuru y'ubucamanza

	Abirukanywe		**Abagawe**		**Abambuwe inshingano z'ubuyobozi**		**Abakaswe umushahara**		**Abahagaritswe by'agateganyo**		
Umwaka	Umucamanza	Umwanditsi	Umucamanza	Umwanditsi	Umucamanza	Umwanditsi	Umucamanza	Umwanditsi	Umucamanza	Umwanditsi	Bose
2011/2012	3	2									5
2012/2013	1	2					2		1		6
2013/2014							2		1	1	4
2014/2015	3		1		1						5
2015/2016		2	3								5
2016/2017	1	3	1		1						6
2017/2018	1	3	4		0						8
2018/2019	1				1						2
Igiteranyo	**10**	**12**	**9**		**3**		**4**		**2**	**1**	**41**

Muri iyi myaka umunani, mu bacamanza n'abanditsi bitabye Inama Nkuru y'Ubucamanza, 41 bahawe ibihano ku buryo bukurikira : 22 barirukanwe, 9 baragawe, 3 bamburwa inshingano z'ubuyobozi, 4 bakatwa umushahara, 3 bahagarikwa by'agateganyo.

III.1.4.2 Gukangurira abaturage kwirinda no kwamagana ruswa

Mu rwego rwo gukangurira abaturage kwirinda ruswa no kuyamagana, Urwego rw'Ubucamanza rukoresha inzira ebyiri: gutanga ubutumwa mu itumanaho (Radiyo, Televiziyo n'itangazamakuru ryandika) n'icyumweru ngarukamwaka cyahariwe kurwanya ruswa mu nkiko.

Icyumweru cyo kurwanya ruswa mu nkiko gitangizwa n'ikiganiro mbwirwaruhame gihuza Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga n'abanyamakuru. Hatangwa ibiganiro kuri Tereviziyo n'amaradiyo atandukanye akorera mu gihugu, mu magereza, mu mashuri n'ahandi hahurira abantu benshi. Mbere yo kuburanisha, abacamanza n'abakozi b'inkiko batanga ibiganiro ku bubi bwa ruswa bakanakangurira ababuranyi kuyigendera kure no gutanga amakuru y'abasaba n'abakira ruswa.

Kuva muri 2011/2012, icyumweru ngarukamwaka cyo kurwanya ruswa kibanze ku nsanganyamatsiko zikurikira:

Imbonerahamwe 12: Icyumweru ngarukamwaka cyo kurwanya ruswa

Umwaka	Intara / Umujyi wa Kigali	Akarere	Ifasi y'Urukiko	Insanganyamatsiko
2011	Umujyi wa Kigali	Gasabo	Urukiko rw'Ikirenga (HQs)	Ruswa ni kirazira mu nkiko
2012	Umujyi wa Kigali	Gasabo	Urukiko rw'Ikirenga (HQs)	Guhishira ruswa ni kimwe no kuyishyigikira
2013	Umujyi wa Kigali	Gasabo	Urukiko rw'Ikirenga (HQs)	Ruswa itesha agaciro uyitanze n'uyakiriye
2014	Umujyi wa Kigali	Gasabo	Urukiko rw'Ikirenga (HQs)	Gutanga ruswa bihabanye n'indangagaciro z'Umunyarwanda nyawe. Tuyamagane
2015	Amajyaruguru	Musanze	Urugereko rwa Musanze	Ruswa imunga ubumuntu, ikakugira ikintu. Tuyamagane !
2016	Amajyepfo	Nyanza	Urugereko rwa Nyanza	Amagana ruswa, wubake u Rwanda ruzira akarengane
2017	Kigali	Gasabo	Urukiko rw'Ikirenga (HQs)	Uburenganzira ntibugurwa, dufatanye guca ruswa
2018	Iburengerazuba	Rusizi	Urugereko rwa Rusizi	Ruswa ni umwanzi w'iterambere ry'Igihugu. Tuyamagane
2019	Iburasirazuba	Nyagatare	TGI Nyagatare	Nta kibazo gikemurwa na ruswa mu rukiko. Izere ubutabera

3.1.4.2 Komite zishinzwe kurwanya ruswa mu nkiko zose

Abakozi b'inkiko bishyiriyeho Komite zishinzwe kurwanya ruswa mu nkiko. Izi komite ziri ku rwego rw'Inkiko zisumbuye no mu Rukiko Rukuru. Zishinzwe gukusanya amakuru arebana na ruswa mu nkiko no kuyageza ku nzego zibishinzwe. Zitanga inama kandi ku bakozi bakekwaho ruswa.

Izi komite zatanze umusaruro ushimishije, kuko zabashije gutahura abantu biyita abakozi b'inkiko bakambura abaturage babizeza ko bazatsinda imanza. Abafashwe bashyikirijwe inzego z'ubutabera zibifitiye ububasha.

3.1.4.3 Gukorera mu mucyo

Urwego rw'Ubucamanza rwashyize imbaraga mu gukoresha ikoranabuhanga rifasha cyane gukorera mu mucyo aho umuturage ndetse n'Ubuyobozi babasha gukurikirana icyakozwe kuri buri rubanza n'uwagikoze. Ibi byatumye kugira ubwiru ibikorwa ku rubanza byashoboraga kuganisha kuri ruswa bicika. Ibikorwa mu manza bikurikiranirwa muri IECMS, naho amakuru ajyanye na ruswa n'imikorere idahwitse agatangwa hifashishijwe ikoranabuhanga rya SOBANUZAINKIKO (www.sobanuzainkiko.org).

III.1.4.5 Gukusanya imibare y'abahamwe n'icyaha cya ruswa

Buri gihembwe, Urwego rw'Ubucamanza rukora raporo igaragaza abahamwe n'icyaha cya ruswa n'ibyiciro by'imirimo bakora, n'ibihano bahawe ndetse n'abagizwe abere. Iyi raporo ishyikirizwa Urwego rw'Umuvunyi rukayitangaza nk'uko biteganywa n'Itegeko no 27/2003 ryo kuwa 15/8/2003 rigena imiterere n'imikorere y'Urwego rw'Umuvunyi.

Isesengura ry'ibihano bitangwa muri iyo raporo bituma Urwego rw'Ubucamanza rufata ingamba zikwiye mu guhashya ruswa, haba mu rwego rwo kuburanisha imanza iregwamo cyangwa ku bihano bitangwa.

Imbonerahamwe ikurikira igaragaza ababuranishijwe ku cyaha cya ruswa, ibyemezo inkiko zafashe muri izi manza, n'icyiciro cy'imirimo ku baregwa.

Imbonerahamwe 13: Imibare y'ababuranishijwe ku cyaha cya ruswa muri 2018/2019

Umwanzuro w'urukiko	**A**	**B**	**C**	**D**	**E**	**F**	**G**	**H**	**Bose hamwe**
Abahamwe n'icyaha burundu	41	17	0	71	20	16	56	20	241
Abahamwe n'icyaha bajuriye	22	9	1	52	13	16	25	17	155
Abatahamwe n'icyaha	19	12	0	52	14	26	28	19	170
Igiteranyo	**82**	**38**	**1**	**175**	**47**	**58**	**109**	**56**	**566**

Inyuguti zigaragara muri iyi mbonerahamwe zifite ubusobanuro bukurikira:

A= Abahinzi/umurobyi/ koza ibinyabiziga/Umunyeshuri; **B**= Abakozi b'inzego z'ibanze; **C**= Komite y'abunzi

D= Rwiyemezamirimo; **E**= Abapolisi/DASSO/Abasekirite/Inkeragutabara;

F= Umunyamabanga uhoraho/Umukozi w'Akarere/Umukozi muri Ewasa/Agronome

G= Umushoferi/umumotari; **H**= Icyo bakora ntikizwi

Muri uyu mwaka wa 2018/2019, haburanishijwe abantu **566.** Muri bo abahamwe n'icyaha mu buryo bwa burundu ni **241** bangana na **42.6 %**; abagera ku 155 ni ukuvuga **27 %** bahamwe n'icyaha ariko barajurira bakaba bari batarafatirwa ibyemezo bya burundu muri Kamena 2019, naho **170** bangana na **30 %** ntibahamwe n'icyaha.

Nk'uko iyi mbonerahamwe ibigaragaza, icyiciro kirimo abantu benshi baburanishijwe kuri iki cyaha, ni ikirimo ba rwiyemezamirimo cyihariye 30.9%, gikurikirwa n'icy'abatwara abagenzi; abashoferi n'abamotari bagera kuri 109 ni ukuvuga 19%. Mu gihe mu myaka ya kera abahinzi, abashoferi n'abamotari ni bo bari benshi mu bakurikiranwagaho iki cyaha. Ubu hari impinduka zigaragara kuko na ba Rwiyemezamirimo bari mu mubare munini w'abakurikiranwa, bikaba bigaragaza ko nta muntu wacika ubutabera yitwaje ko afite amafaranga.

Imbonerahamwe 14: Ibyaha bya ruswa byaburanishijwe mu nkiko muri 2018/2019:

Icyaha	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)	Bose hamwe
Gusaba, kwakira cyangwa gutanga indonke	69	17	1	55	39	24	106	37	**348**
Gusaba, gusezeranya cyangwa gukora ishimishamubiri rishingiye ku gitsina	1	1	0	0	0	1	0	1	**4**
Gufata icyemezo gishingiye ku itonesha, ubucuti, urwango, ikimenyane cyangwa icyenewabo	0	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Gukoresha igitinyiro	0	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Kudasobanura inkomoko y'umutungo	0	0	0	0	0	4	0	0	**4**
Kunyereza umutungo	11	19	0	116	8	23	3	7	**187**
Gukoresha umutungo wa Leta icyo utagenewe	0	0	0	0	0	1	0	0	**1**
Gukoresha nabi umutungo ufitiye rubanda akamaro	1	0	0	4	0	3	0	10	**18**
Gusonera bitemewe n'amategeko	0	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Kwaka cyangwa kwakira amafaranga bidakwiye cyangwa arenze ateganijwe	0	1	0	0	0	0	0	1	**2**
Gukoresha ububasha uhabwa n'itegeko mu nyungu bwite	0	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Kwiha inyungu zinyuranije n'amategeko	0	0	0	0	0	2	0	0	**2**
Bose hamwe	**82**	**38**	**1**	**175**	**47**	**58**	**109**	**56**	**566**

Mu bakurikiranyweho ibyaha baburanishijwe, abenshi ni abarezwe gusaba, kwakira cyangwa gutanga indonke bagera kuri 61.5%, hakurikiraho abarezwe kunyereza umutungo bangana na 32%. Gusa haracyari ibibazo mu guhashya ibi byaha bitewe n'uko hakiri umuco wo kudatanga amakuru kuri ruswa ishingiye ku gitsina, ishimishamubiri no kubona ibimenyetso bidashidikanywaho ku byaha byo kunyereza umutungo wa Leta no kuwusesagura bitewe n'uburyo ibyo byaha bikorwamo n'amayeri akoreshwa n'ababikora.

III.1.5 Kwakira indahiro z'abayobozi

Muri iyi myaka 8, Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga yakiriye indahiro z'abakozi mu nzego zitandukanye nkuko bigaragara mu mbonerahamwe ikurikira:

Imbonerahamwe 15: Kwakira indahiro z'abayobozi

Itariki	Abarahiye	Urwego
12 Ukuboza 2018	Abacamanza b'inkiko z'ibanze	Inkiko z'ibanze
12 Ukuboza 2018	Abanditsi b'urukiko	Urukiko rw'Ubujurire
16 Kanama 2018	Umucamanza	Urukiko rw'Ubucuruzi
16 Kanama 2018	Abanditsi babiri	Urukiko rw'Ikirenga
26 Nyakanga 2018	Visi Perezida wa Komisiyo y'u Rwanda Ishinzwe Ivugururwa ry'Amategeko (RLRC)	Komisiyo y'u Rwanda Ishinzwe Ivugururwa ry'Amategeko (RLRC)
26 Nyakanga 2018	Komiseri	Komisiyo y'u Rwanda Ishinzwe Ivugururwa ry'Amategeko (RLRC)
5 Kamena 2018	Umucamanza	Urukiko rw'ibanze
31 Mutarama 2018	Abacamanza cumi na barindwi (17) bagengwa n'amasezerano	Inkiko z'ibanze
8 Ugushyingo 2017	Abakomiseri bahoraho	Komisiyo y'u Rwanda Ishinzwe Ivugururwa ry'Amategeko (RLRC)
6 Nyakanga 2017	Abavoka batanu basabye kwinjira mu Rugaga rw'Abavoka.	Urugaga rw'Abavoka
25 Gicurasi 2017	Indahiro z'Abakomiseri	Komisiyo y'Igihugu y'Uburenganzira bwa Muntu.
11 Gicurasi 2017	Abacamanza 14	Inkiko z'ibanze
10 Gicurasi 2017	Abakomiseri	Komisiyo y'Igihugu y'Amatora.

7 Nzeli 2016	Umucamanza	Urukiko rw'Ubucuruzi
12 Gashyantare 2016	Abavoka 83	Urugaga rw'Abavoka
12 Gashyantare 2016	Abakomiseri 5	Komisiyo y'u Rwanda ishinzwe Kuvugurura Amategeko (RLRC).
5 Gashyantare 2016	Abacamanza 15	Inkiko z'ibanze
4 Ukuboza 2015	Abanditsi b'urukiko 3	Urukiko rw'Ikirenga
4 Ukuboza2015	Umucamanza	Urukiko rwisumbuye
4 Ukuboza2015	Abanditsi b'urukiko	Urukiko rw'Ikirenga
18 Ugushyingo 2015	Komiseri	Komiseri muri Komisiyo y'Igihugu y'Uburenganzira bwa Muntu
23 Mata 2015	Abakomiseri 1	Komisiyo y'Igihugu y'Uburenganzira bwa Muntu
23 Mata 2015	Abakomiseri 3	Komisiyo y'Igihugu y'Amatora.
23 Ukuboza 2014	Abavoka 133	Urugaga rw'Abavoka
16 Mata 2014	umucamanza	Umucamanza mu Rukiko rw'Ibanze

III.1.6 Gushimangira imikoranire n'abafatanyabikorwa

Nk'uko biteganywa n'Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda, mu ngingo yaryo ya 150, Urwego rw'Ubucamanza rurigenga, ariko kugira ngo rwuzuze inshingano yo gutanga ubutabera rugira abafatanyabikorwa harimo inzego zifite aho zihurira n'itangwa ry'ubutabera (Justice, reconciliation, law and order sector, JRLOS), n'abafatanyabikorwa mu iterambere n'imiryango itegamiye kuri Leta.

Mu bafatanyabikorwa mu iterambere ry'Urwego rw'Ubucamanza, Igihugu cy'Ubuholandi n'ikigo cy'Abanyamerika gishinzwe iterambere (USAID), byafashije mu kubaka ubushobozi bw'abakozi. Inkunga y'Ubuholandi yanafashije mu kubaka inyubako ikorerwamo n'Urukiko Rukuru, Urugereko rwa Nyanza, Urugereko rushinzwe kuburanisha imanza zerekeye ibyaha mpuzamahanga n'Urukiko rw'Ibanze rwa Busasamana.

Uretse iyo mikoranire y'inzego z'imbere mu gihugu igamije guteza imbere ubutabera, Nyakubahwa Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga yanitabiriye inama zihuza abayobozi b'Inzego z'Ubucamanza mu bihugu bitandukanye.

III.2 Kubaka ubushobozi bw'abakozi

Mu rwego rwo kubaka ubushobozi bw'abakozi, uyu mwaka Urwego rw'Ubucamanza rwashyize ingufu mu guhugura abacamanza, abanditsi n'abashakashatsi mu byerekeye imikoreshereze ya IECMS, ubuhuza (mediation) no ku myandikire y'imanza. Imbonerahamwe ikurikira igaragaza imibare y'abahawe amahugurwa.

Imbonerahamwe 16: Amahugurwa yakozwe muri 2018/2019

Subject	Judges			Registrars			Research and Others			Grand total		
	M	F	Tot.	M	F	Tot.	F	M	Tot	F	M	Total
IECMS	76	44	**120**	106	102	**208**	2	5	**7**	**148**	**187**	**335**
Judgement Writing	57	25	**82**	29	36	**65**	6	7	**13**	**67**	**93**	**160**
Mediation	40	16	**56**	7	22	**29**	1	2	**3**	**39**	**49**	**88**
Judgement Writing (ToT)	8	2	**10**	0	0	**0**	0	0	**0**	**2**	**8**	**10**
Bose hamwe	**181**	**87**	**268**	**142**	**160**	**302**	**9**	**14**	**23**	**256**	**337**	**593**

Nk'uko bigaragara muri iyi mbonerahamwe, muri uyu mwaka hahuguwe abakozi 593, harimo abagore 256 ni ukuvuga 43%. Muri aba bahuguwe abacamanza ni 268 (harimo abagore 87 ni ukuvuga 32.5%), abanditsi 302 barimo abagore 160 ni ukuvuga 53%, abashakashatsi 23 barimo abagore 9 ni ukuvuga 39%.

III.3 Guha inkiko abakozi, aho gukorera n'ibikoresho bya ngombwa

III.3.1 Guha inkiko abakozi

Muri uyu mwaka wa 2018/2019, imibare y'abakozi b'inkiko hakurikijwe impamyabumenyi bafite igaragara mu mbonerahamwe ikurikira:

Imbonerahamwe 17: Imibare y'abacamanza hakurikijwe impamyabushobozi zabo

INKIKO	PHD		MA		A0		A1		ABAHARI	ABATEGANYIJWE
	M	F	M	F	M	F	M	F		
CS	1		2	3		1			7	**7**
COA	2		2	1	4	4			13	**13**
HC			4	1	16	11			32	**32**
HCC			5	2					7	**7**
TGI			7	3	52	35			97	**99**
TC			6	1	5	2			14	**15**
TB			6	3	60	71	1		141	**145**
IGITERANYO	3	0	32	14	139	124	1	0	311	318

Mu bacamanza 318 bateganijwe mu mbonerahamwe y'imirimo y'Urwego rw'Ubucamanza, 311 ni ukuvuga 97.7% bari mu myanya y'akazi. Mu bari mu kazi abafite impamyabumenyi y'ikirenga (PHD) ni 3, mu gihe 43 bafite ihanitse (Masters) naho 164 bafite icyiciro cya kabiri cya kaminuza (A0)

Imbonerahamwe 18: Imibare y'abanditsi hakurikijwe impamyabushobozi zabo

INKIKO	PHD		MA		A0		A1		A2		ABAHARI	ABATE-GANYIJWE
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
CS			2	1	2	2					7	7
COA			1	2	2	8					13	13
HC			1	1	15	13					30	32
HCC					2	5					7	7
TGI					26	55		1	1	4	87	99
TC					5	8					13	15
TB			1		53	65			14	10	143	145
IGITERANYO	**0**	**0**	**5**	**4**	**105**	**156**	**0**	**1**	**15**	**14**	**300**	**318**

Mu banditsi 318 bateganijwe mu mbonerahamwe y'imirimo y'Urwego rw'Ubucamanza abari mu myanya ni 300 bangana na 94%. Mu bari mu kazi, 9 bafite impamyabumenyi ihanitse (Masters), 261 bafite icyiciro cya kabiri cya kaminuza (A0).

III.3.1 Gushakira inkiko aho gukorera haboneye

III.3.1.1 Gukwirakwiza ibikorwaremezo n'ibikoresho by'ikoranabuhanga

Urwego rw'Ubucamanza rwubatse ibikorwaremezo by'ikoranabuhanga, ndetse runashaka ibikoresho byo gufasha abakozi mu kazi kabo ka buri munsi. Imbonerahamwe ikurikira igaragaza ibyagezweho :

Imbonerahamwe 19: Ibikorwaremezo by'ikoranabuhanga (Infrastructure and applications)

Umwaka	Ibikorwa	Icyo bifasha mu kazi k'inkiko
2011 – 2012	- LAN installation in HC Kigali & HC Nyanza - EFS	- LAN ifasha guhanahana amakuru imbere mu nyubako no hanze - Yafashaga abagana inkiko gutanga Ibirego " online"
2012 – 2013	- LAN Installation & Fiber Link in 16 courts	- Fiber link ituma inyubako y'urukiko ibasha guhabwa Internet yihuta no gusangira amakuru n'izindi nkiko kimwe n'izindi nzego - LAN ifasha guhanahana amakuru imbere mu nyubako no hanze
2013 – 2014	- WAN installation in 22 courts (As Pilot Phase) - LAN installation & Fiber link in 8 TBs	- WAN ituma inkiko zishobora gusangira amakuru abitse ahantu hamwe binyuze muri LAN
2014 – 2015	- LAN installation & Fiber link in 8 TBs	
2015 – 2016	- LAN Rehabilitation in SC - LAN installation & Fiber link in 8 TBs - Thunder & Lightning Protection in 19 courts - Integrated Electronic Case Management System (IECMS)	- Iyi mirindankuba yafashije kurinda inyubako z'inkiko n'ibikoresho byazo by'ikoranabuhanga - IECMS, ubu ikoreshwa n'inkiko zose mu gihugu, ifasha mu micungire y'imanza kuva zinjira kugeza zipfundikiwe.
2016 – 2017	- LAN installation & Fiber link in 7 TBs	
2017– 2018	- LAN installation & Fiber link in 4 TBs	
2018– 2019	- LAN Maintenance & repair in 3 courts	- LAN y'izi nkiko yarimaze gusaza bibangombwa ko isanwa kugirango ifashe ku rugero rwiza abayikoresha

Imbonerahamwe 20: Ibikoresho by'ikoranabuhanga (Systems and equipment)

Umwaka (FY)	Ibikorwa	Icyo bifasha mu kazi k'inkiko
2011 – 2012	- 64 computers - 3 Servers	- Computers zifasha mu kazi ka buri munsi - Zifasha mu kubika data z'Inkiko zose
2012 – 2013	- 100 computers	- Computers zifasha mu kazi kaburi munsi
2013 – 2014	- DCRS - 107 Computers - Witness Protection System in two SC & HCCIC court rooms - Two Mobil Video Conferencing (VCF) units in SC and (Nyarugenge) Mageragere Prison - 40 Display Monitors - 3 Digital Presentation Systems (DPS) for SC , CHC and TC Nyarugenge	- Iyi Technology (DCRS) yashyizwe muri Courtrooms za SC, HCCIC n'Urukiko Rw'Ubucuruzi, ifasha gufata amashusho n'amajwi y'iburanisha ku buryo bifasha Umucamanza kwandika urubanza - Witness Protection system ifasha guhindura (mask) amajwi n'amashusho y'abatangabuhamya mu iburanisha, igihe bidakenewe ko bamenyekana. - VCF ifasha gutanga ubutabera kubagana inkiko bitabaye ngombwa ko baza imbere y'umucamanza mu cyumba cy'iburanisha, EX: Abagororwa boshobora kuburana batabaje ku rukiko. - Display Monitors zashyizwe mu byumba by'iburanisha by'inkiko nkuru n'izubucuruzi, zifasha kugaragaza raporo z'ibyavugiwe mu byumba by'iburanisha ku baburanyi bose bitabiriye iburanisha. - DPS ifasha kugaragaza ibimenyetso by'ubwoko bwose ku bitabiriye iburanisha bose.
2014 – 2015	- 68 Computers - 5 Generators in 5 TBs	- Computers zifasha mu kazi ka buri munsi - Generators zifasha gutanga umuriro igihe uwa REG wabuze , bityo bigatuma akazi kagenda neza
2015 – 2016	- 17 Projectors & Screens in 17 courts	- Projectors & Screens zifasha abakozi b'inkiko mu nama zibahuza kenshi baganira ku ngingo z'amategeko n'ubudakemwa bw'imanza, bityo bigatuma bafatira hamwe imirongo ngenderwaho mu kazi kabareba.

2016 – 2017	- Point to Point internet connection in 27 TBs - 31 Computers - 25 UPS	- Iyi Wireless internet yafashaga izo nkiko 27 gukora akazi ko guca imanza - Computers zifasha mu kazi ka buri munsi - UPS zifasha kurinda umutekano wa computers ku mashanyarazi bigatuma n'abazikoresha bakora neza
2017– 2018	- 6 Generators in 6 TBs - 93 computers - 116 UPS - 12 All in one Machines (Big Copiers, Scanners & Printers) - 19 small Printers	- Generators zifasha gutanga umuriro igihe uwa REG wabuze, bityo Computers zifasha mu kazi ka buri munsi - bigatuma akazi kagenda neza - UPS zifasha kurinda umutekano wa computers ku mashanyarazi bigatuma n'abazikoresha bakora neza - Machines zirakoreshwa muri printing, scanning and photocopying
2018– 2019	- 5 Generators in 5 TBs - 64 Computers - 2 Virtual Servers	- Generators zifasha gutanga umuriro igihe uwa REG wabuze, bityo bigatuma akazi kagenda neza - UPS zifasha kurinda umutekano wa computers ku mashanyarazi bigatuma n'abazikoresha bakora neza - Izi servers zifasha kubika neza data z'inkiko no kuzisangiza abazikeneye.

Nubwo bigaragara ko inkiko zungutse ibikorwaremezo n'ibikoresho by'ikoranabuhanga, imikoreshereze ya Video Conferencing iracyari hasi kubera ko ibikoresho byifashishwa n'iri koranabuhanga bikiri bike. Ikoreshwa ry'iryo koranabuhanga mu ngereko z'Urukiko Rukuru, mu Nkiko zisumbuye no mu magereza, byafasha kuburanisha abagororwa bitabaye ngombwa ko baza ku rukiko.

III.3.1.2 Inyubako nshya zubatswe n'izavuguruwe.

Kuva muri 2011/2012 Urwego rw'Ubucamanza rwungutse inyubako 2 nshya zafashije mu kubonera inkiko aho gukorera hatunganye. Hari inyubako ikorerwamo n'Urugereko rw'Urukiko rukuru rwa Nyanza, Urugereko rw'Urukiko Rukuru ruburanisha ibyaha mpuzamahanga n'Urukiko rw'Ibanze rwa Busasamana. Hari kandi inyubako izakorerwamo n'inkiko z'ubucuruzi. Imirimo yo kuyubaka igeze kuri 99%. Amashusho yazo ni aya akurikira:

Ishusho 15: Inyubako y'Urugereko rw'Urukiko Rukuru rwa Nyanza

Ishusho 16: Inyubako izakorerwamo n'Inkiko z'Ubucuruzi

Inkiko zavuguruwe ni:

HC Musanze, HC Rusizi, TGI Rubavu, TGI Nyagatare, TGI Gasabo, TGI Karongi, TGI Huye, TGI Muhanga, TGI Gicumbi, TB Kabaya, TB Gacurabwenge na TB Muhoza.Uretse izi zubatswe, hari kandi umushinga wo kubonera inkiko z'ibanze 11 aho gukorera. Biteganijwe ko mu mwaka wa 2019/2020 hazatangira kubakwa inkiko 4, ari zo: TB Nyamata, TB Gasabo, TB Mbogo na TB Nyamabuye.

IV. IMBOGAMIZI URWEGO RW'UBUCAMANZA RWAHUYE NAZO

Nk'uko byagaragajwe muri iyi raporo, Urwego rw'Ubucamanza rwageze ku musaruro ushimishije muri iyi myaka 8. Gusa hari imbogamizi rwakomeje kugenda ruhura nazo, zatumye hari bimwe bitagezweho uko bikwiye. Urwego rw'Ubucamanza ruzakomeza kuzishakira umuti.

Muri izo mbogamizi twavuga izi zikurikira:

- ✓ **Ubwiyongere bw'imanza zinjira:** Nk'uko byagaragajwe muri iyi raporo, imanza zinjira zakomeje kuzamuka muri iyi myaka, bituma imibare y'ibirarane nayo izamuka. Ubu bwiyongere ntibujyanana n'ubwiyongere bw'abacamanza.

- ✓ **Inyubako: hari inyubako zishaje cyane** hakaba n'izindi ntoya cyane ugereranije n'umubare w'abakozi, imirimo igomba kuhakorerwa n'abaturage bazigana. Iki kibazo cyaganiriwe mu gihe cyo gutegura ingengo y'imari. Biteganijwe ko mu nkiko z'ibanze 11 zikeneye kubakirwa, 4 muri zo zizatangira kubakirwa mu mwaka wa 2019/2020.

- ✓ **Amashanyarazi abura bya hato na hato** mu nyubako zitarabasha guhabwa imashini zitanga umuriro; bityo umuriro usanzwe wabura iburanisha rigahagarara cyangwa rigasubikwa. Inkiko zidafite imashini zitanga umuriro ni 12 ari zo TB Cyeru, TB Gatumba, TB Kabarondo, TB Kigabiro, TB Mbogo, TB Kiyumba, TB Kirehe,TB Gihango,TB Kagano,TB Nyakabuye,TB Gashali na TB Sake.

- ✓ **Umubare w'abakozi ba IT udahagije**: Urwego rw'Ubucamanza rufite abakozi 2 bakurikirana ikoranabuhanga rya IECMS bakorana n'abaryubatse umunsi ku wundi, ni bo bahugura abakozi bose b'inkiko ndetse batanga n'ubufasha (support) aho system yagize ikibazo ndetse hakaba ubwo bibaye ngombwa bakunganira bagenzi babo mu gufasha ahandi ikoranabuhanga riba ryagoye abarikoresha, kwakira no gusubiza ibibazo by'abaturage bakoresha iri koranabuhanga. Aba kandi ni bo bakorana n'abarimo kubaka ikoranabuhanga rya Judicial Performance Management kimwe na "Law reporting system". Uretse izi applications aba bakozi ni bo kandi bakurikirana izindi applications 4 nazo zikoreshwa n'Urwego rw'Ubucamanza (Website, Blog, Invectus, Sobanuzainkiko). Umukozi umwe ni we ushinzwe na none systems enye z'Inkiko arizo "Digital Court Recording System (DCRS), Witness Protection System, Video Conferencing Facilities, Dossiers Scannes", uyu niwe ushinzwe kandi gukurikirana network na security ya systems na applications. Abakozi bandi 7 ni bo bashinzwe gufasha abakozi hafi 700 bakorera mu nkiko 63 n'abaturage bazigana. Kugira ngo Urwego rw'Ubucamanza rukomeze umuvuduko mu iterambere rikoresha ikoranabuhanga, hakenewe ko abo bakozi bakongerwa, ndetse bakongererwa n'ubumenyi bubafasha gusigasira ibyagezweho mu ikoranabuhanga no gukomeza guhanga ibishya.

V. UMWANZURO

Iyi raporo igaragaza umusaruro w'Urwego rw'Ubucamanza muri uyu mwaka no mu myaka 8 ishize. Ibyakozwe byibanze ku nkingi eshatu arizo:

- Kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko,
- Gutanga ubutabera bunoze kandi bwihuse
- Kwimakaza imiyoborere inoze mu nkiko.

Mu rwego rwo kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko, hakozwe ivugurura ry'inkiko hagamijwe kunoza imikorere y'inkiko na serivisi zihabwa abazigana, gukurikirana uko bahabwa serivisi no kubagezaho amakuru ya ngombwa. Mu kunoza serivisi zihabwa abagana inkiko na none, kuva muri 2011 hatangiye gukoreshwa ikoranabuhanga ryakoreshwaga mu kohereza ibirego mu nkiko, ariko byashobokaga mu nkiko zimwe na zimwe. Ubu hakoreshwa ikoranabuhanga rifasha mu gutanga ibirego, kubyakira, guhererekanya imanza hagati y'inkiko, guhererekanya amakuru hagati y'inkiko n'ababuranyi, guca imanza no kugaragaza umusaruro wa buri rukiko, buri mucamanza na buri mwanditsi. Hatangijwe kandi ikoranabuhanga rya SOBANUZAINKIKO rifasha abaturage kugeza ibibazo byabo ku buyobozi bw'inkiko no gusaba gusubirishamo imanza ku mpamvu z'akarengane. Hari indi mishanga y'ikoranabuhanga iri mu nzira izaza yuzuzanya n'iri ririmo gukoreshwa.

Mu birebana no gutanga ubutabera bwihuse, hatewe intambwe ishimishije aho igihe urubanza rumara mu Rukiko cyavuye ku mezi 7 kigera ku mezi 4. Ibi byatumye n'ibirarane bigabanuka biva ku 18,416 bigera ku 13,010. Ingamba zo guhashya ibirarane bikiri mu nkiko zimwe zizakomeza gushyirwamo imbaraga. Naho ibipimo byo guca imanza zinoze bigaragaza ko naho hatewe intambwe ikomeye mu rwego rwo guhuza imicire y'imanza (consistency and predictability) kuko imanza zihindurwa mu bujurire zavuye kuri 20% zigera kuri 8%.

Urwego rw'Ubucamanza rwakomeje kandi rugomba gukomeza gushyira imbaraga mu ngamba zo kurwanya ruswa, kubaka ubushobozi bw'abakozi no kunoza imiyoborere y'inkiko, kuko ibi ari inkingi yo gutanga ubutabera bubereye abanyarwanda.

Mu byerekeye imiyoborere y'inkiko, raporo igaragaza gahunda zakozwe zigamije gushimangira imiyoborere inoze ituma inkiko zuzuza inshingano uko bikwiye. Igaragaza kandi ibyakozwe mu kubaka ubushobozi bw'abakozi mu ngeri zitandukanye no mu gushakira Inkiko aho gukorera, aho hubatswe inyubako nshya, izindi ziravugururwa.

Raporo isoza igaragaza ibibazo bitarakemurwa birimo kubaka ubushobozi bw'abakozi no kongera abakozi bashinzwe ikoranabuhanga, kubonera inkiko z'ibanze n'Urukiko rw'Ikirenga aho gukorera hakwiye. Urwego rw'Ubucamanza ruzakomeza gushaka inzira zo gukemura ibi bibazo mu bufatanye n'izindi nzego.

IMIGEREKA

Umugereka wa I: IBIREGO BYAKIRIWE N'INKIKO N'IBYEMEZO BYAFASHWE N'UBWANDITSI

a. Mu Nkiko z'Ibanze

Court Level / Court	pending registration July 2018	Submited in Year	Total Workload on Registration 2018-2019	Cases initiated at Abunzi				Cases initiated in court				Pending registration end of June 2019
				CASE NOT ELIGIBLE AFTER APPEAL	CASE NUMBER ALLOCATED	CASE REJECTION ACCEPTED	COURT CASE REJECTION ACCEPTED	CASE NOT ELIGIBLE AFTER APPEAL	CASE NUMBER ALLOCATED	CASE REJECTION ACCEPTED	COURT CASE REJECTION ACCEPTED	
Total	5,567	50,737	56,304	6	1,225	59	12	37	50,936	1,539	128	2,544
Primary Court Level	5,567	50,737	56,304	6	1,225	59	12	37	50,936	1,539	128	2,544
TB BUSASAMANA	45	712	757		21	1			696	13		26
TB BWISHYURA	100	1,028	1,128	3	63	13	1	10	951	84	2	5
TB BYUMBA	311	1,742	2,053		96	2		1	1,781	63	11	110

TB CYERU	8	838	846	1	29	1			769	33	1	13
TB GACURABWENGE	46	1,422	1,468		19				1,356	17	1	77
TB GAHUNGA	6	510	516		5				471	18		22
TB GAKENKE	49	1,358	1,407		8				1,293	23	1	83
TB GASABO	1,186	4,500	5,686		22			2	5,263	76	6	325
TB GASAKA	109	866	975		3	6			888	43	1	35
TB GASHARI	19	346	365		6				332	11	3	15
TB GATUNDA	13	599	612		30	1	1	1	552	8	2	20
TB GIHANGO	14	1,098	1,112		4	1		4	1,061	31	3	12
TB GISENYI	166	2,277	2,443		116	2			2,159	54	1	113
TB KABARONDO	30	858	888		25		1		798	16	6	49
TB KADUHA	21	488	509		20				462	20	2	7

TB KAGANO	172	856	1,028		25				952	31	5	23
TB KAMEMBE	72	689	761		22	2			716	10	1	12
TB KANIGA	6	446	452		17	1		1	409	14	2	10
TB KIBEHO	26	774	800	1	19		2	5	706	27	1	44
TB KIBUNGO	24	668	692		32				638	14	1	8
TB KICUKIRO	580	3,979	4,559		16				4,205	29	2	309
TB KIGABIRO	33	813	846		21				768	2	4	55
TB KIRAMURUZI	189	1,833	2,022		50	3			1,719	99	3	152
TB KIREHE	151	684	835		16	1	1		686	84	4	48
TB KIYUMBA	29	706	735		9	1	1	2	690	18	1	19
TB MBOGO	64	829	893		9			1	853	14	1	16
TB MUHOZA	71	1,692	1,763	1	87	4		5	1,541	62	8	64

TB MUKAMIRA	88	1,371	1,459		12	8			1,339	41	2	59
TB NDORA	120	1,475	1,595		3			2	1,478	57	2	55
TB NGARAMA	3	491	494		32	1	4		445	14	31	2
TB NGOMA	212	1,066	1,278		30	1		1	986	30		231
TB NGORORERO	40	1,136	1,176		43	3			1,027	26	1	92
TB NYAGATARE	29	1,159	1,188		4				1,142	28	8	14
TB NYAKABUYE	4	652	656		34	2			600	16		5
TB NYAMABUYE	247	1,579	1,826		35		1	2	1,663	63	1	68
TB NYAMATA	330	1,932	2,262		51				2,068	60	3	84
TB NYARUBUYE	6	775	781		22				719	18		22
TB NYARUGENGE	709	3,550	4,259		11				3,936	154	6	158
TB NZIGE	19	1,021	1,040		23				988	4		25
TB RUHANGO	209	1,497	1,706		99	5			1,449	101	1	54
TB SAKE	11	422	433		36				381	13		3

B. MU NKIKO ZISUMBUYE NO MU NKIKO NKURU

Court Level / Court	pending registration July 2018	Submitted in Year	Total Workload on Registration 2018-2019	CASE NOT ELIGIBLE AFTER APPEAL	CASE NUMBER ALLOCATED	CASE REJECTION ACCEPTED	COURT CASE REJECTION ACCEPTED	Pending registration end of June 2019
				# of Cases	# of Cases	# of Cases	# of Cases	
Total	2,784	42,403	45,187	186	37,508	3,072	121	4,439
Appeal Court Level	98	2,066	2,164	26	1,024	172		942
COURT OF APPEAL	98	2,066	2,164	26	1,024	172		942
Commercial High Court Level	9	1,103	1,112	2	1,005	3	2	105
COMMERCIAL HIGH COURT	9	1,103	1,112	2	1,005	3	2	105
Commercial Level	357	4,196	4,553	70	3,579	82		829
COMMERCIAL COURT	135	4,193	4,328	61	3,579	78		617
TC HUYE	6	1	7					7
TC MUSANZE	0		0					0

TC NYARUGENGE	216	2	218	9		4		205
High Court Level	678	7,297	7,975	25	5,714	753	20	1,488
High Court Chamber for International Crimes	43	176	219		162	17		40
HIGH COURT KIGALI	516	3,132	3,648	21	1,940	347	3	1,342
HIGH COURT MUSANZE	34	1,013	1,047		845	188	11	16
HIGH COURT NYANZA	27	1,248	1,275		1,158	114		3
HIGH COURT RUSIZI	21	586	607	3	516	47	6	42
HIGH COURT RWAMAGANA	37	1,142	1,179	1	1,093	40		45
Intermediate Court Level	1,125	27,602	28,727	38	26,137	1,689	98	866
TGI GASABO	467	4,103	4,570	12	3,987	449	18	120
TGI GICUMBI	4	1,419	1,423		1,376	33	1	14

TGI HUYE	56	1,443	1,499	1	1,383	66	2	48
TGI KARONGI	50	1,209	1,259	2	1,194	59	1	4
TGI MUHANGA	74	2,343	2,417	5	2,279	58		75
TGI MUSANZE	46	2,302	2,348	2	2,135	166	1	45
TGI NGOMA	25	2,527	2,552	1	2,448	71	4	33
TGI NYAGATARE	44	2,539	2,583	7	2,446	67		64
TGI NYAMAGABE	22	1,211	1,233	1	1,096	134	8	6
TGI NYARUGENGE	231	5,391	5,622	5	4,863	377	5	376
TGI RUBAVU	92	1,894	1,986	1	1,834	74	58	78
TGI RUSIZI	14	1,221	1,235	1	1,096	135		3
Supreme Court Level	517	139	656	25	49	373	1	209
SUPREME COURT	517	139	656	25	49	373	1	209

Umugereka wa II: IMANZA ZINJIYE

A. MU NKIKO Z'IBANZE

Court Level / Court	Total Case Number Allocated	IZATANGIRIYE MU NKIKO		AZATANGIRIYE MU BUNZI	
		Total	CASE NUMBER ALLOCATED	Total	CASE NUMBER ALLOCATED
		# of Cases	# of Cases	# of Cases	# of Cases
Total	52,291	51,297	51,297	994	994
Primary Court Level					
TB BUSASAMANA	719	698	698	21	21
TB BWISHYURA	1,020	956	956	64	64
TB BYUMBA	1,883	1,877	1,877	6	6
TB CYERU	799	771	771	28	28
TB GACURABWENGE	1,379	1,370	1,370	9	9
TB GAHUNGA	476	471	471	5	5
TB GAKENKE	1,303	1,295	1,295	8	8

Court Level / Court	Total Case Number Allocated	IZATANGIRIYE MU NKIKO		AZATANGIRIYE MU BUNZI	
		Total	CASE NUMBER ALLOCATED	Total	CASE NUMBER ALLOCATED
		# of Cases	# of Cases	# of Cases	# of Cases
TB GASABO	5,305	5,283	5,283	22	22
TB GASAKA	892	889	889	3	3
TB GASHARI	339	333	333	6	6
TB GATUNDA	582	574	574	8	8
TB GIHANGO	1,066	1,062	1,062	4	4
TB GISENYI	2,280	2,164	2,164	116	116
TB KABARONDO	826	820	820	6	6
TB KADUHA	485	465	465	20	20
TB KAGANO	985	959	959	26	26
TB KAMEMBE	738	716	716	22	22
TB KANIGA	426	417	417	9	9
TB KIBEHO	728	709	709	19	19

Court Level / Court	Total Case Number Allocated	IZATANGIRIYE MU NKIKO		AZATANGIRIYE MU BUNZI	
		Total	CASE NUMBER ALLOCATED	Total	CASE NUMBER ALLOCATED
		# of Cases	# of Cases	# of Cases	# of Cases
TB KIBUNGO	672	640	640	32	32
TB KICUKIRO	4,230	4,227	4,227	3	3
TB KIGABIRO	790	772	772	18	18
TB KIRAMURUZI	1,769	1,732	1,732	37	37
TB KIREHE	705	689	689	16	16
TB KIYUMBA	701	696	696	5	5
TB MBOGO	866	859	859	7	7
TB MUHOZA	1,634	1,547	1,547	87	87
TB MUKAMIRA	1,352	1,340	1,340	12	12
TB NDORA	1,484	1,481	1,481	3	3
TB NGARAMA	481	469	469	12	12
TB NGOMA	1,017	987	987	30	30

Court Level / Court	Total Case Number Allocated	IZATANGIRIYE MU NKIKO		AZATANGIRIYE MU BUNZI	
		Total	CASE NUMBER ALLOCATED	Total	CASE NUMBER ALLOCATED
		# of Cases	# of Cases	# of Cases	# of Cases
TB NGORORERO	1,070	1,027	1,027	43	43
TB NYAGATARE	1,147	1,143	1,143	4	4
TB NYAKABUYE	637	603	603	34	34
TB NYAMABUYE	1,705	1,669	1,669	36	36
TB NYAMATA	2,122	2,071	2,071	51	51
TB NYARUBUYE	741	719	719	22	22
TB NYARUGENGE	3,955	3,950	3,950	5	5
TB NZIGE	1,014	1,013	1,013	1	1
TB RUHANGO	1,551	1,453	1,453	98	98
TB SAKE	417	381	381	36	36

B. INKIKO ZISUMBUYE N'INKIKO NKURU

Court Level / Court	Total Case Number Allocated	First Appeal	First Instance	Second Appeal
		Case Number Allocated	Case Number Allocated	Case Number Allocated
Total	38,087	16,497	20,523	1,067
Appeal Court Level	1,048	148	26	874
COURT OF APPEAL	1,048	148	26	874
Commercial High Court Level	1,014	932	82	
COMMERCIAL HIGH COURT	1,014	932	82	
Commercial Level	3,587		3,587	
COMMERCIAL COURT	3,587		3,587	
High Court Level	5,864	5,199	476	189
High Court Chamber for International Crimes	172	127	44	1
HIGH COURT KIGALI	1,955	1,729	185	41
HIGH COURT MUSANZE	845	727	72	46

Court Level / Court	Total Case Number Allocated	First Appeal	First Instance	Second Appeal
		Case Number Allocated	Case Number Allocated	Case Number Allocated
HIGH COURT NYANZA	1,232	1,107	82	43
HIGH COURT RUSIZI	539	483	38	18
HIGH COURT RWAMAGANA	1,121	1,026	55	40
Intermediate Court Level	26,525	10,218	16,304	3
TGI GASABO	4,032	1,370	2,662	
TGI GICUMBI	1,385	545	840	
TGI HUYE	1,401	625	776	
TGI KARONGI	1,252	537	715	
TGI MUHANGA	2,334	1,065	1,268	1
TGI MUSANZE	2,148	925	1,223	
TGI NGOMA	2,470	1,049	1,421	
TGI NYAGATARE	2,453	847	1,606	

Court Level / Court	Total Case Number Allocated	First Appeal	First Instance	Second Appeal
		Case Number Allocated	Case Number Allocated	Case Number Allocated
TGI NYAMAGABE	1,125	600	524	1
TGI NYARUGENGE	4,935	1,365	3,569	1
TGI RUBAVU	1,894	804	1,090	
TGI RUSIZI	1,096	486	610	
Supreme Court Level	49		48	1
SUPREME COURT	49		48	1

Umugereka wa III: IMANZA ZACIWE

Court Level	Total Judged Cases	Fond Judged Cases	Detention Judged Cases
Total	72,683	58,525	14,158
Judged cases	480	480	
Commercial High Court Level	839	839	
Commercial Level	3,127	3,127	
High Court Level	4,915	4,838	77
Intermediate Court Level	20,952	18,150	2,802
Primary Court Level	42,121	30,842	11,279
Supreme Court Level	249	249	

Umugereka wa IV: IMANZA ZASIGAYE MU MPERA ZA KAMENA 2019

Court Level	Total	2016		2017		2018		2019	
	# of Cases pending	# of Cases pending		# of Cases pending		# of Cases pending		# of Cases pending	
		No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes
Total	38 375	219	17	821	37	11 853	57	24 988	383
Appeal Court Level	540					399		141	
Commercial High Court Level	757	17		64		203		473	
Commercial Level	1 004					249		755	
High Court Level	5 052	136	6	424	30	1 449	5	3 001	1
Intermediate Court Level	13 788	34	11	288	7	3 220	8	10 019	201
Primary Court Level	17 094					6 289	44	10 580	181
Supreme Court Level	140	32		45		44		19	

Designed and Printed by PROGRAPH LTD
P.O. Box 1882 Kigali-Rwanda